

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Алейник Станислав Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 16.02.2021 17:46:31

Уникальный программный ключ:

5258223550ea9fbb231761900744b51d7a0281988731ae

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени В.Я.ГОРИНА»

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета ветеринарной  
медицины, доцент



В.В.Дронов

2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
по дисциплине «Иностранный язык»  
(немецкий)

Направление подготовки/специальность: **36.05.01 Ветеринария**

Направленность (профиль): **Болезни продуктивных и непродуктивных животных**

Квалификация: **Ветеринарный врач**

Год начала подготовки: **2020**

Майский, 2020

Рабочая программа дисциплины (модуля) составлена с учетом требований:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 36.05.01 Ветеринария, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 22 сентября 2017 г. №974;
- порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 05.04.2017 г., № 301;
- профессионального стандарта «Ветеринарный врач», утвержденного Министерством труда и социальной защиты РФ от 23 августа 2018 г. №547н

**Составитель:** к. филол. н., доцент Парникова Т.В.,  
ст. преподаватель Потапова О.И.

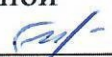
**Рассмотрена** на заседании кафедры иностранных языков  
«26» мая 2020 г., протокол № 9

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_  Парникова Т.В.

**Согласована** с выпускающей кафедрой незаразной патологии

« 5 » *июня* 2020 г., протокол № 9

Зав.кафедрой \_\_\_\_\_  Яковлева И.Н.

Руководитель основной профессиональной образовательной программы \_\_\_\_\_  Роменская Н.В.

## I. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

**1.1. Цель** изучения дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) на этапе специалитета состоит в развитии иноязычной коммуникативной компетентности, необходимой для использования иностранного (немецкого) языка как инструмента коммуникации, в познавательной деятельности и для межличностного общения в широком спектре социокультурных и социально-политических ситуаций.

### 1.2. Задачи:

- владеть всеми видами чтения при работе с текстами из учебной, страноведческой, научно-популярной литературы;
- владеть навыками разговорной речи (нормативным произношением);
- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на общепознавательные темы, а также темы, связанные с направлением подготовки;
- активно владеть практической грамматикой;
- знать разговорную лексику, а также основную терминологию по профилю своего направления;
- уметь участвовать в обсуждении тем повседневного общения, страноведческих, общенаучных, а также тем, связанных с направлением подготовки;
- владеть речевым этикетом повседневного общения;
- владеть навыками письма.

## II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ (ОПОП)

### 2.1. Цикл (раздел) ОПОП, к которому относится дисциплина

Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части (Б1.О.03) основной профессиональной образовательной программы.

### 2.2. Логическая взаимосвязь с другими частями ОПОП

Наименование предшествующих дисциплин, практик, на которых базируется данная дисциплина (модуль)	История
	Основы профессиональной деятельности
Требования к предварительной подготовке обучающихся	<b>знать</b> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения;</li><li>➤ основы и модели межличностного и межкультурного взаимодействия;</li><li>➤ структурные и содержательные особенности различных жанров публичной и научной речи: доклада, статьи, презентации, реферата;</li></ul>
	<b>уметь</b> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные и общетехнические темы;</li><li>➤ участвовать в обсуждении тем, связанных с культурой, наукой, техникой;</li><li>➤ использовать формы речевого общения</li></ul>

	<p>для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания;</li> <li>➤ выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;</li> </ul> <p><b>владеть</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ навыками разговорно-бытовой речи;</li> <li>➤ навыками понимания устной (монологической и диалогической) речи на бытовые, общекультурные и общетехнические темы;</li> <li>➤ наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для устной и письменной речи повседневного общения;</li> <li>➤ основными навыками письма для ведения бытовой переписки, переписки по общетехническим и общекультурным темам;</li> <li>➤ основными приемами аннотирования, реферирования и перевода текстов на общекультурные, общетехнические и бытовые темы.</li> <li>➤ способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;</li> </ul>
--	--

Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части основной профессиональной образовательной программы. Дисциплина «Иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами в пределах программы средней школы. Курс учебной дисциплины «Иностранный язык» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых студентами в процессе изучения социальных дисциплин и дисциплин профессионального цикла:

### III. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ФОРМИРУЕМЫМ КОМПЕТЕНЦИЯМ

Коды компетенций	Формулировка компетенций	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК 4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК 4.1 Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	<p><b>Знать:</b> языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма; - базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения; - основы и модели межличностного и межкультурного взаимодействия; - структурные и содержательные особенности различных жанров публичной и научной речи: доклада, статьи, презентации, реферата;</p> <p><b>Уметь:</b> - использовать формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; - получать информацию на иностранном языке; - сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического</p>

			<p>высказывания; - переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</li> <li>- выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;</li> <li>- запрашивать информацию на иностранном языке в письменной форме;</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;</li> <li>- умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения;</li> <li>- навыками.</li> <li>- работать с электронными специальными словарями и энциклопедиями;</li> <li>- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке</li> </ul>
--	--	--	--

#### IV. ОБЪЕМ, СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ И ФОРМЫ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

##### 4.1. Распределение объема учебной работы по формам обучения

Вид работы (в соответствии с учебным планом)	Объем учебной работы, час	
	Очная	Заочная
<b>Формы обучения</b> (вносятся данные по реализуемым формам)	<b>2</b>	<b>2</b>
<b>Семестр изучения дисциплины</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
Общая трудоемкость, всего, час	216	216
зачетные единицы	6	6
<b>1. Контактная работа</b>		
<b>1.1. Контактная аудиторная работа (всего)</b>	<b>56.4</b>	<b>19.6</b>
В том числе:		
Лекции ( <i>Лек</i> )		
Лабораторные занятия ( <i>Лаб</i> )	54	
Практические занятия ( <i>Пр</i> )		8
Установочные занятия ( <i>УЗ</i> )		2
Предэкзаменационные консультации ( <i>Конс</i> )	2	-
Текущие консультации ( <i>ТК</i> )	-	9
<i>ККН</i>		
<b>1.2. Промежуточная аттестация</b>		
Зачет ( <i>КЗ</i> )		
Экзамен ( <i>КЭ</i> )	0.4	0.4
Выполнение курсовой работы (проекта) ( <i>КНKP</i> )		
Выполнение контрольной работы ( <i>ККН</i> )		0.2
<b>1.3. Контактная внеаудиторная работа (контроль)</b>	<b>18</b>	<b>4</b>
<b>2. Самостоятельная работа обучающихся (всего)</b>		
<b>2. Самостоятельная работа обучающихся (всего)</b>	<b>141.6</b>	<b>192.4</b>
в том числе:		
Самостоятельная работа по проработке лекционного материала		
Самостоятельная работа по подготовке к лабораторно-практическим занятиям	65.6	80.4
Работа над темами (вопросами), вынесенными на самостоятельное изучение	50	76
Самостоятельная работа по видам индивидуальных заданий: подготовка реферата (контрольной работы)	10	20
Подготовка к экзамену	16	16

#### 4.2 Общая структура дисциплины и виды учебной работы обучения

Наименование модулей и разделов дисциплины	Объемы видов учебной работы по формам обучения, час							
	Очная форма обучения				Заочная форма обучения			
	Всего	Лекции	Лабораторно-практич. занятия	Самостоятельная работа	Всего	Лекции	Лабораторно-практич. занятия	Самостоятельная работа
1	2	3	4	6	7	8	9	11
<b>Модуль 1.</b>	<b>108</b>		<b>26</b>	<b>82</b>	<b>105.4</b>		<b>4</b>	<b>101.4</b>
1.1 Вводный курс Тема: «О себе и других».	20	-	4	16	21.4		1	20.4
1.2 Тема: Der Zusammenhang zwischen der Tier- und Pflanzenwelt.	22	-	6	16	17		1	16
1.3 Тема: Moderne Milchviehhaltung — artgerecht und -wirtschaftlich.	20	-	4	16	15	-	-	15
1.4 Тема: Die Besonderheiten der Landwirtschaft Pflanzenzüchtung	20	-	4	16	20	-	-	20
1.5 Тема: Woraus besteht unsere Nahrung?	22	-	6	16	21	-	1	20
<i>Итоговое занятие по модулю 1</i>	4	-	2	2	11	-	1	10-
<b>Модуль 2.</b>	<b>87.6</b>		<b>28</b>	<b>59.6</b>	<b>95</b>		<b>4</b>	<b>91</b>
2.1 Разговорная тема: Сельское хозяйство Германии	16	-	6	10	18	-	1	17
2.2 Тема: Gesundheit will täglich neu gefestigt werden	14	-	4	10	17	-	1	16
2.3 Тема: Wie viel Energie braucht der Mensch?	14	-	4	10	16	-	-	16
2.4 Разговорная тема: Охрана окружающей среды	16	-	6	10	-	-	-	
2.5 Разговорная тема: Моя будущая профессия	21	-	6	15	17	-	1	16
<i>Итоговое занятие по модулю 2</i>	6.6	-	2	4,6	11	-	1	10



Наименование модулей и разделов дисциплины	Объемы видов учебной работы по формам обучения, час							
	Очная форма обучения				Заочная форма обучения			
	Всего	Лекции	Лабораторно-практич. занятия	Самостоятельная работа	Всего	Лекции	Лабораторно-практич. занятия	Самостоятельная работа
1	2	3	4	6	7	8	9	11
<i>Предэкзаменационные консультации</i>	2							
<i>Текущие консультации</i>					9			
<i>Установочные занятия</i>					2			
<i>Промежуточная аттестация</i>	0.4				0.6			
<i>Контактная аудиторная работа</i>	56.4		54		19.6		8	
<i>Контактная внеаудиторная работа (всего)</i>	18				4			
<i>Самостоятельная работа</i>	141.6				192.4			
<i>Общая трудоемкость</i>	216				216			

#### 4.3 Структура и содержание дисциплины по формам обучения

##### 4.3 Содержание дисциплины

Наименование и содержание модулей и разделов дисциплин
<b>Модуль 1.</b>
1.1. Вводный курс Тема: «О себе и других». Развитие монологической речи по теме: «Мой университет». Грамматика. Порядок слов в простом предложении. Артикль, Отрицания (nein, nicht, kein). Местоимения: личные, притяжательные, указательные, возвратное «sich». Существительные, сложные существительные. Тексты для чтения
1.2 Тема: Der Zusammenhang zwischen der Tier- und Pflanzenwelt. Развитие навыков диалогической речи: Dialoge zum Thema: «Haustier». Грамматика. Количественные, порядковые, дробные числительные. Степени сравнения прилагательных и наречий. Тексты для чтения

## Наименование и содержание модулей и разделов дисциплин

1.3 Тема:

1. Moderne Milchviehhaltung — artgerecht und wirtschaftlich.
2. Die wichtigsten Zweige der Nutztviehhaltung.
3. Die Einteilung der landwirtschaftlichen Nutztiere in Rassen.

Развитие навыков диалогической речи:

Gespräch zum Thema: Das Leben einer Familie auf dem Bauern.

Развитие монологической речи по теме «Сельское хозяйство России».

Грамматика.

Основные формы глаголов. Образование временных глагольных форм.

(презенс, имперфект, перфект, плюсквамперфект, футурум).

Тексты для чтения

1.4 Тема: «Die Besonderheiten der Landwirtschaft «

Pflanzenzüchtung

Die Produktion der Futtermittel

Развитие навыков диалогической речи:

Gespräch zum Thema: «Fachdidaktische Exkursionen für Lehrer in die Landwirtschaft

Грамматика: Модальные глаголы и их эквиваленты. Причастия I, II.

Тексты для чтения

1.5 Тема: «Woraus besteht unsere Nahrung?»

Грамматика. Предлоги. Причастия в роли прилагательных.

Тексты для чтения

*Итоговое занятие по модулю I*

### **Модуль 2.**

2.1. Развитие навыков разговорной речи по теме: «Сельское хозяйство Германии»

Тема: «Fütterung von landwirtschaftlichen Tieren»

Die Physiologie der Verdauung

Развитие навыков диалогической речи:

Gespräch zum Thema: Wie frühstücken Sie?

Грамматика. Страдательный залог.

Тексты для чтения

2.2. Тема: «Gesundheit will täglich neu gefestigt werden»

Развитие навыков диалогической речи:

Gespräch zum Thema: -In der Poliklinik-Beim Arzt-Unsere Lebensweise

Грамматика. Инфинитивные обороты

Тексты для чтения

2.3 Тема: «Wie viel Energie braucht der Mensch?»

Развитие навыков диалогической речи:

Gespräch zum Thema: Gentechnik: Die blinde Moral

Грамматика. Сложноподчиненные предложения. Типы придаточных предложений.

Тексты для чтения

2.4 Тема: «Mensch und Natur».

Развитие навыков разговорной речи по теме: «Охрана окружающей среды»

Развитие навыков диалогической речи:

Gespräch zum Thema: Luftverschmutzung und Waldsterben

Грамматика. Сослагательное наклонение.

Тексты для чтения

2.5 Тема: «Mein zukünftiger Beruf»

Развитие навыков разговорной речи по теме: «Моя будущая профессия»

## Наименование и содержание модулей и разделов дисциплин

Грамматика.  
Распространенное определение, причастный оборот.  
Тексты для чтения

*Итоговое занятие по модулю 2*

### V. ОЦЕНКА ЗНАНИЙ И ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

#### 5.1. Формы контроля знаний, рейтинговая оценка и формируемые компетенции (очная форма обучения)

№ п/п	Наименование рейтингов, модулей и блоков	Формируемые компетенции	Объем учебной работы				Форма контроля знаний	Количество баллов	Количество баллов
			Общая трудоемкость	Лекции	Лабор.-практ. занятия	Самост. работа			
<b>Всего по дисциплине</b>		<b>УК 4</b>	<b>216</b>	<b>-</b>	<b>54</b>	<b>141.6</b>		<b>51</b>	<b>100</b>
<b>I. Рубежный рейтинг</b>								<b>31</b>	<b>60</b>
<b>Модуль 1.</b>		<b>УК 4</b>	<b>108</b>	<b>-</b>	<b>26</b>	<b>82</b>		<b>15</b>	<b>30</b>
1.1.	Вводный курс Тема: «О себе и других». Развитие монологической речи по теме: «Мой университет». Грамматика. Тексты для чтения		20	-	4	16	фронтальный, индивидуальный опрос, групповая дискуссия; тестовый контроль; чтение и перевод текста;	2	4
1.2.	Тема: Der Zusammenhang zwischen der Tier- und Pflanzenwelt. <i>Dialoge zum Thema:</i> Haustier. Грамматика. Тексты для чтения		22	-	6	16	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос; групповая дискуссия тестовый контроль; чтение и перевод текста;	3	6
1.3.	Тема: Moderne Milchviehhaltung — artgerecht und wirtschaftlich. Die wichtigsten Zweige der Nutztviehhaltung.		20	-	4	16	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос; групповая дискуссия тестовый контроль;	3	6

	Die Einteilung der landwirtschaftlichen Nutztiere in Rassen. <i>Gespräch zum Thema:</i> Das Leben einer Familie auf dem Bauern. Развитие монологической речи по теме «Сельское хозяйство России». Грамматика. Тексты для чтения						деловая игра экскурсия на современную ферму;		
1.4.	Тема: Die Besonderheiten der Landwirtschaft Pflanzenzüchtung Die Produktion der Futtermittel Gespräch zum Thema: Fachdidaktische Exkursionen für Lehrer in die Landwirtschaft Грамматика. Тексты для чтения		20	-	4	16	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос; групповая дискуссия тестовый контроль; текст с заданиями; беседа по изученным темам;	3	6
1.5.	Тема: Woraus besteht unsere Nahrung? Грамматика. Тексты для чтения		22	-	6	16	тестовый контроль; текст с заданиями;	2	4
Итоговый контроль знаний по темам модуля			4	-	2	2	Тестовый контроль	2	4
<b>Модуль 2.</b>		<b>УК 4</b>	<b>87.6</b>	<b>-</b>	<b>28</b>	<b>59.6</b>		<b>16</b>	<b>30</b>
2.1.	Развитие монологической речи. Разговорная тема: «Сельское хозяйство Германии» Тема: Fütterung von landwirtschaftlichen Tieren Die Physiologie der Verdauung Gespräch zum Thema: Wie frühstücken Sie? Грамматика. Тексты для чтения		16	-	6	10	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос; групповая дискуссия тестовый контроль; текст с заданиями;	3	6
2.2.	Тема: Gesundheit will täglich neu gefestigt werden		14	-	4	10	фронтальный, индивидуальный, комбинированный	3	6

	Gespräch zum Thema: -In der Poliklinik -Beim Arzt -Unsere Lebensweise Грамматика. Тексты для чтения						опрос; тестовый контроль; текст с заданиями;		
2.3.	Тема: Wie viel Energie braucht der Mensch? Gespräch zum Thema: Gentechnik: Die blinde Moral Грамматика. Тексты для чтения		14	-	4	<b>10</b>	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос; тестовый контроль; беседа по изученным темам;	2	4
2.4.	Развитие монологической речи. Разговорная тема: «Охрана окружающей среды» Тема: Mensch und Natur. Gespräch zum Thema: Luftverschmutzung und Waldsterben Грамматика. Тексты для чтения		16	-	6	<b>10</b>	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос; тестовый контроль; текст с заданиями;	2	4
2.5.	Развитие монологической речи. Разговорная тема: «Моя будущая профессия» Грамматика. Тексты для чтения		21	-	6	15	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос; групповая дискуссия тестовый контроль; текст с заданиями;	3	6
Итоговый контроль знаний по темам модуля 2.			6.6	-	2	4.6	Тестовый контроль	3	4
<b>II. Творческий рейтинг</b>				-				<b>2</b>	<b>5</b>
<b>III. Рейтинг личностных качеств</b>								<b>3</b>	<b>10</b>
<b>IV. Рейтинг сформированности прикладных практических требований</b>								+	+
<b>IV. Промежуточная аттестация</b>				-			<i>Экзамен</i>	<b>15</b>	<b>25</b>

## 5.2. Оценка знаний студента

### 5.2.1. Основные принципы рейтинговой оценки знаний

Оценка знаний по дисциплине осуществляется согласно положению «О единых требованиях к контролю и оценке результатов обучения: Методические рекомендации по практическому применению модульно-рейтинговой системы обучения».

Уровень развития компетенций оценивается с помощью рейтинговых баллов.

Рейтинги	Характеристика рейтингов	Максимум баллов
Рубежный	Отражает работу студента на протяжении всего периода изучения дисциплины. Определяется суммой баллов, которые студент получит по результатам изучения каждого модуля.	60
Творческий	Результат выполнения студентом индивидуального творческого задания различных уровней сложности, в том числе, участие в различных конференциях и конкурсах на протяжении всего курса изучения дисциплины.	5
Рейтинг личностных качеств	Оценка личностных качеств обучающихся, проявленных ими в процессе реализации дисциплины (модуля) (дисциплинированность, посещаемость учебных занятий, сдача вовремя контрольных мероприятий, ответственность, инициатива и др.)	10
Рейтинг сформированности прикладных практических требований	Оценка результата сформированности практических навыков по дисциплине (модулю), определяемый преподавателем перед началом проведения промежуточной аттестации и оценивается как «зачтено» или «не зачтено».	+
Промежуточная аттестация	Является результатом аттестации на окончательном этапе изучения дисциплины по итогам сдачи зачета или экзамена. Отражает уровень освоения информационно-теоретического компонента в целом и основ практической деятельности в частности.	25
Итоговый рейтинг	Определяется путём суммирования всех рейтингов	100

Итоговая оценка компетенций студента осуществляется путём автоматического перевода баллов общего рейтинга в стандартные оценки.

Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
менее 51 балла	51-67 баллов	67,1-85 баллов	85,1-100 баллов

### 5.2.2. Критерии оценки знаний студента на экзамене

На экзамене студент отвечает в письменно-устной форме на вопросы экзаменационного билета.

1. Письменный перевод профессионально-ориентированного текста на иностранном (немецком) языке со словарем.
2. Прочитать текст общественно-политического характера на иностранном (немецком) языке и передать его содержание на данном иностранном языке.
3. Беседа на тему (Мой университет; Сельское хозяйство России; Сельское хозяйство Германии; Моя будущая профессия).

Количественная оценка на экзамене определяется на основании следующих критериев:

- оценку «отлично» заслуживает студент, показавший всестороннее систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно

выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой; как правило, оценка «отлично» выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины и их значение для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала;

- оценку «хорошо» заслуживает студент, обнаруживший полное знание учебно-программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе; как правило, оценка «хорошо» выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности;

- оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, обнаруживший знания основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой; как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, обнаружившему проблемы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий; как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжать обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

### **5.3. Фонд оценочных средств. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки формируемых компетенций по дисциплине (приложение 2)**

## **VI. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **6. 1. Основная литература**

1. Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. А. Хакимова. - Москва : Лань, 2013. - 463 с. - (Учебники для вузов. Специальная литература). - ISBN 978-5-8114-0947-1

### **6.2. Дополнительная литература**

1. Гайвоненко, Т. Ф. Немецкий язык для сельскохозяйственных вузов и работников АПК : учебное пособие / Гайвоненко Т.Ф., Тимошенко В.Я. - Ростов-на-Дону : Феникс, 2004. - 120 с.
2. Тартынов, Г.Н. Тематический русско-немецкий - немецко-русский словарь сельскохозяйственных терминов. [Электронный ресурс] - Электрон. дан. - СПб.: Лань, 2013. - 128 с. - Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/13098>
3. Потапова, О. И. Тестовые задания [Электронный ресурс] : сборник тестовых заданий по немецкому языку для студентов 1 и 2 курсов направления подготовки бакалавриата / О. И. Потапова ; БелГСХА им. В.Я. Горина. - Белгород : БелГСХА им. В.Я. Горина, 2014. - 159 с. [http://lib.belgau.edu.ru/cgi-bin/irbis64r\\_plus/cgiirbis\\_64\\_ft.exe?C21COM=2&I21DBN=BOOKS\\_FULLTEXT&P21DBN=BOOKS&Z21ID=192719195023692916&Image\\_file\\_name=Only%5Fin%5FEC%5CПотаповаО%2EИ%2ETestovyye%5Fzadaniya%2Epdf&Image\\_file\\_mfn=52177&IMAGE\\_FILE\\_DOWNLOAD=0&IMAGE\\_DOWNLOAD\\_TEXT=1#search=%22%22](http://lib.belgau.edu.ru/cgi-bin/irbis64r_plus/cgiirbis_64_ft.exe?C21COM=2&I21DBN=BOOKS_FULLTEXT&P21DBN=BOOKS&Z21ID=192719195023692916&Image_file_name=Only%5Fin%5FEC%5CПотаповаО%2EИ%2ETestovyye%5Fzadaniya%2Epdf&Image_file_mfn=52177&IMAGE_FILE_DOWNLOAD=0&IMAGE_DOWNLOAD_TEXT=1#search=%22%22)
4. Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка [Текст] : Учебное пособие / М.

М. Васильева, М. А. Васильева. – 14, перераб. И доп. – Москва : Альфа-М ; Москва : ООО «Научно-издательский центр ИНФРА-М», 2015. – 252 с.  
<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=474619>

### Электронные издания на съёмных носителях

1. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов (+CD): учебник для бакалавров / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. - 3-е изд. - М.: Юрайт, 2013. - 318 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2161-8: 334. Приложение: Сопроводительный материал : (эл. опт. диск)

### 6.2.1. Периодические издания

1. Российская газета [Текст]: газета. — Ежедн.
2. Высшее образование в России [Текст]: журнал. — Ежемес.
3. Alma mater (Вестник высшей школы) [Текст]: журнал. — Ежемес.
4. Высшее образование сегодня [Текст]: журнал. — Ежемес.
5. Вестник образования России [Текст]: журнал. — Ежемес.

### 6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Самостоятельная работа студентов заключается в инициативном поиске информации о наиболее актуальных проблемах, которые имеют большое практическое значение и являются предметом научных дискуссий в рамках изучаемой дисциплины.

Самостоятельная работа планируется в соответствии с календарным планом рабочей программы по дисциплине и в методическом единстве с тематикой учебных аудиторных занятий.

#### 6.3.1. Методические указания по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	Написание конспекта лекций: кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю на консультации, на практическом занятии.
Лабораторно-практические занятия	Каждое практическое занятие целесообразно начинать с повторения теоретического материала, который будет использован на нем. Для этого очень важно четко сформулировать цель занятия и основные знания, умения и навыки, которые студент должен приобрести в течение занятия. На практических занятиях преподаватель принимает решенные и оформленные надлежащим образом различные задания; он должен проверить правильность их оформления и выполнения, оценить глубину знаний данного теоретического материала, умение анализировать и решать поставленные задачи, выбирать эффективный способ решения, умение делать выводы. В ходе подготовки к практическому занятию обучающимся следует внимательно ознакомиться с планом, вопросами, вынесенными на



Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
	<p>обсуждение, изучить соответствующий учебный материал, предлагаемую литературу. Нельзя ограничиваться только имеющейся учебной литературой (учебниками и учебными пособиями). Обращение к монографиям, статьям из специальных журналов, хрестоматийным выдержкам, а также к материалам средств массовой информации позволит в значительной мере углубить проблему, что разнообразит процесс ее обсуждения. С другой стороны, обучающимся следует помнить, что они должны не просто воспроизводить сумму полученных знаний по заданной теме, но и творчески переосмыслить существующее в современной науке подходы к пониманию тех или иных проблем, явлений, событий, продемонстрировать и убедительно аргументировать собственную позицию.</p> <p>Теоретический материал по тем темам, которые вынесены на каждое практическое занятие целесообразно начинать с повторения теоретического материала, который будет использован на нем. Для этого очень важно четко сформулировать цель занятия и основные знания, умения и навыки, которые студент должен приобрести в течение занятия. На практических занятиях преподаватель принимает решенные и оформленные надлежащим образом различные задания; он должен проверить правильность их оформления и выполнения, оценить глубину знаний данного теоретического материала, умение анализировать и решать поставленные задачи, выбирать эффективный способ решения, умение делать выводы.</p> <p>В ходе подготовки к практическому занятию обучающимся следует внимательно ознакомиться с планом, вопросами, вынесенными на обсуждение, изучить соответствующий учебный материал, предлагаемую литературу. Нельзя ограничиваться только имеющейся учебной литературой (учебниками и учебными пособиями). Обращение к монографиям, статьям из специальных журналов, хрестоматийным выдержкам, а также к материалам средств массовой информации позволит в значительной мере углубить проблему, что разнообразит процесс ее обсуждения. С другой стороны, обучающимся следует помнить, что они должны не просто воспроизводить сумму полученных знаний по заданной теме, но и творчески переосмыслить существующее в современной науке подходы к пониманию тех или иных проблем, явлений, событий, продемонстрировать и убедительно аргументировать собственную позицию.</p> <p>Теоретический материал по тем темам, которые вынесены на самостоятельное изучение, обучающийся прорабатывает в соответствии с вопросами для подготовки к экзамену. Пакет заданий для самостоятельной работы выдается в начале семестра, определяются конкретные сроки их выполнения и сдачи. Результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации обучающегося (при сдаче экзамена). Задания для самостоятельной работы составляются, как правило, по темам и вопросам, по которым не предусмотрены аудиторские занятия, либо требуется дополнительно проработать и</p>

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
	<p>проанализировать рассматриваемый преподавателем материал в объеме запланированных часов.</p> <p>Для закрепления теоретического материала обучающиеся выполняют различные задания (тестовые задания, рефераты, эссе, кейсы и проч.). Их выполнение призвано привлечь внимание обучающихся на наиболее сложные, ключевые и дискуссионные аспекты изучаемой темы, помочь систематизировать и лучше усвоить пройденный материал. Такие задания могут быть использованы как для проверки знаний обучающихся преподавателем в ходе проведения промежуточной аттестации на практических занятиях, а также для самопроверки знаний обучающимися.</p>
Самостоятельная работа	<p>При самостоятельном выполнении заданий обучающиеся могут выявить тот круг вопросов, который усвоили слабо, и в дальнейшем обратить на них особое внимание. Контроль самостоятельной работы обучающихся по выполнению заданий осуществляется преподавателем с помощью выборочной и фронтальной проверок на практических занятиях.</p> <p>Консультации преподавателя проводятся в соответствии с графиком, утвержденным на кафедре. Обучающийся может ознакомиться с ним на информационном стенде. При необходимости дополнительные консультации могут быть назначены по согласованию с преподавателем в индивидуальном порядке.</p> <p>Знакомство с электронной базой данных кафедры. Тестирование - система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.</p> <p>Контрольная работа - средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу</p>
Подготовка к экзамену/зачету	<p>При подготовке к экзамен необходимо ориентироваться на рекомендуемую литературу, полученные навыки по решению ситуационных задач</p>

### 6.3.2. Видеоматериалы

Каталог учебных видеоматериалов на официальном сайте ФГБОУ ВО Белгородский ГАУ –  
Режим доступа: <http://www.bsaa.edu.ru/InfResource/library/video/veterinary%20.php>

### 6.4. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современные профессиональные базы данных, информационные справочные системы

Электронные ресурсы свободного доступа	
<a href="http://elibrary.ru/defaultx.asp">http://elibrary.ru/defaultx.asp</a>	Всероссийский институт научной и технической информации
<a href="http://www2.viniti.ru">http://www2.viniti.ru</a>	Научная электронная библиотека
<a href="http://www.fasi.gov.ru/">http://www.fasi.gov.ru/</a>	Федеральное агентство по науке и инновациям.

<a href="http://www.mcx.ru/">http://www.mcx.ru/</a>	Министерство сельского хозяйства РФ
<a href="http://www.agro.ru/news/main.aspx">http://www.agro.ru/news/main.aspx</a>	Агропромышленный комплекс. Новости агротехники, агрохимии, животноводства, растениеводства, переработки сельхозпродукции и т.д. Отраслевая доска объявлений. Календарь выставок. Блоги.
<a href="http://www.iqlib.ru/">http://www.iqlib.ru/</a>	Электронно - библиотечная система, образовательные и просветительские издания.
<a href="http://www.scirus.com/">http://www.scirus.com/</a>	Научная поисковая система Scirus, предназначенная для поиска научной информации в научных журналах, персональных страницах ученых, сайтов университетов на английском и русском языках.
<a href="http://www.scintific.narod.ru/">http://www.scintific.narod.ru/</a>	Научные поисковые системы: каталог научных ресурсов, ссылки на специализированные научные поисковые системы, электронные архивы, средства поиска статей и ссылок.
<a href="http://www.ras.ru/">http://www.ras.ru/</a>	Российская Академия наук: структура РАН; инновационная и научная деятельность; новости, объявления, пресса.
<a href="http://nature.web.ru/">http://nature.web.ru/</a>	Российская Научная Сеть: информационная система, нацеленная на доступ к научной, научно-популярной и образовательной информации.
<a href="http://www.extech.ru/library/spravo/grnti/">http://www.extech.ru/library/spravo/grnti/</a>	Государственный рубрикатор научно-технической информации (ГРНТИ) - универсальная классификационная система областей знаний по научно-технической информации в России и государствах СНГ.
<a href="http://www.cnsnb.ru/">http://www.cnsnb.ru/</a>	Центральная научная сельскохозяйственная библиотека
<a href="http://www.agroportal.ru">http://www.agroportal.ru</a>	АГРОПОРТАЛ. Информационно-поисковая система АПК.
<a href="http://www.rsl.ru">http://www.rsl.ru</a>	Российская государственная библиотека
<a href="http://www.edu.ru">http://www.edu.ru</a>	Российское образование. Федеральный портал
<a href="http://n-t.ru/">http://n-t.ru/</a>	Электронная библиотека «Наука и техника»: книги, статьи из журналов, биографии.
<a href="http://www.nauki-online.ru/">http://www.nauki-online.ru/</a>	Науки, научные исследования и современные технологии
<a href="http://www.aonb.ru/iatp/guide/library.html">http://www.aonb.ru/iatp/guide/library.html</a>	Полнотекстовые электронные библиотеки
<a href="http://www.britishcouncil.org/ru/russia/">http://www.britishcouncil.org/ru/russia/</a>	Британский Совет в России
<b>Ресурсы ФГБОУ ВО Белгородский ГАУ</b>	
<a href="http://lib.belgau.edu.ru">http://lib.belgau.edu.ru</a>	Электронные ресурсы библиотеки ФГБОУ ВО Белгородский ГАУ
<a href="http://ebs.rgazu.ru/">http://ebs.rgazu.ru/</a>	Электронно-библиотечная система (ЭБС) "AgriLib"
<a href="http://znanium.com/">http://znanium.com/</a>	ЭБС «ZNANIUM.COM»
<a href="http://e.lanbook.com/books/">http://e.lanbook.com/books/</a>	Электронно-библиотечная система издательства «Лань»
<a href="http://www.garant.ru/">http://www.garant.ru/</a>	Электронное правовое обеспечение «Гарант» (для учебного процесса)
<a href="http://www.consultant.ru">http://www.consultant.ru</a>	СПС Консультант Плюс: Версия Проф
<a href="http://www2.viniti.ru/">http://www2.viniti.ru/</a>	Полнотекстовая база данных «Сельскохозяйственная библиотека знаний» - БД ВИНТИ РАН
<a href="http://window.edu.ru/catalog/">http://window.edu.ru/catalog/</a>	Информационная система «Единое окно доступа к информационным ресурсам»

## VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. Специальные помещения, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории

Виды специальных помещений	Оборудование и технические средства обучения
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №727а.	Специализированная мебель для обучающихся на 30 посадочных мест. Рабочее место преподавателя: стол, стул. Доска магнитно-маркерная настенная. Набор демонстрационного оборудования: - телевизор ЖК Samsung LE-26B450C4W, - ноутбук Asus x 661C Intel(R) Core(TM) 2 Duo CPU T6670@ 2.20 GHz 4.00 ГБ, - аудиосистема (2 акустические колонки), Информационные стенды (планшеты настенные)
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №730.	Специализированная мебель для обучающихся на 30 посадочных мест. Рабочее место преподавателя: стол, стул, кафедра-трибуна настольная. Доска меловая настенная. Набор демонстрационного оборудования: - телевизор ЖК Samsung LE-26B450C4W, - ноутбук Samsung 300 E4A-A04 Intel(R) CPU 8950 @ 2.10 GHz 2.00 ГБ, Информационные стенды (планшеты настенные – 3 шт.), баннер с металлической каркасной основой – 2 шт., аппликация – 1 шт., объемный декоративный короб – 2 шт.
Помещения для самостоятельной работы обучающихся с возможностью подключения к Интернету и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Белгородского ГАУ (читальные залы библиотеки)	Специализированная мебель; комплект компьютерной техники в сборе (системный блок: Asus P4BGL-MX\Intel Celeron, 1715 MHz\256 Мб PC2700 DDR SDRAM\ST320014A (20 Гб, 5400 RPM, Ultra-ATA/100)\ NEC CD-ROM CD-3002A\Intel(R) 82845G/GL/GE/PE/GV Graphics Controller, монитор: Proview 777(N) / 786(N) [17" CRT], клавиатура, мышь.) в количестве 10 единиц с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечения доступа в электронную информационнообразовательную среду Белгородского ГАУ; настенный плазменный телевизор SAMSUNG PS50C450B1 Black HD (диагональ 127 см); аудиовидео кабель HDMI
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования №730а	Специализированная мебель: шкаф полуоткрытый – 4 шт., стол однотумбовый – 2 шт., стул – 1 шт. Рабочее место лаборанта: компьютер (системный блок, монитор клавиатура мышь), МФУ KYOCERA M2040dn (принтер, сканер, ксерокс).

### 7.2. Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства

Виды специальных помещений	Оборудование
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации №730	–MS Windows WinStrtr 7 Acdmc Legalization RUS OPL NL. Договор №180 от 12.02.2011. Срок действия лицензии – бессрочно; MS Office Std 2010 RUS OPL NL Acdmc. Договор №180 от 12.02.2011. Срок действия лицензии – бессрочно; Anti-virus Kaspersry Endpoint Security для бизнеса (Сублицензионный договор №42 от 06.12.2019) - 522 лицензия.. Срок действия лицензии по 01.01.2021 ( <i>отечественное ПО</i> )
Помещения для самостоятельной работы обучающихся с возможностью подключения к Интернету и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Белгородского ГАУ (читальные залы библиотеки)	–Microsoft Imagine Premium Electronic Software Delivery. Сублицензионный договор №937/18 на передачу неисключительных прав от 16.11.2018. Срок действия лицензии- бессрочно. MS Office Std 2010 RUSOPLNL Acdmc. Договор №180 от 12.02.2011. Anti-virus Kaspersry Endpoint Security для бизнеса (Сублицензионный договор №42 от 06.12.2019) - 522 лицензия.. Срок действия лицензии по 01.01.2021 ( <i>отечественное ПО</i> ) Информационно правовое обеспечение "Гарант" (для учебного процесса). Договор №ЭПС-12-119 от 01.09.2012. Срок действия - бессрочно. СПС КонсультантПлюс: Версия Проф. Консультант Финансист. КонсультантПлюс: Консультации для бюджетных организаций. Договор от 01.01.2017. Срок действия - бессрочно. RHVoice-v0.4-a2 синтезатор речи Программа Valabolka (portable) для чтения вслух текстовых файлов. Программа экранного доступа NDVA
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования №730а	–MS Windows WinStrtr 7 Acdmc Legalization RUS OPL NL. Договор №180 от 12.02.2011. Срок действия лицензии – бессрочно; MS Office Std 2010 RUS OPL NL Acdmc. Договор №180 от 12.02.2011. Срок действия лицензии – бессрочно; Anti-virus Kaspersry Endpoint Security для бизнеса (Сублицензионный договор №42 от 06.12.2019) - 522 лицензия.. Срок действия лицензии по 01.01.2021 ( <i>отечественное ПО</i> )

### 7.3. Электронно-библиотечные системы и электронная информационно-образовательная среда обеспечивающие одновременный доступ не менее 25 процентов обучающихся по образовательной программе

- ЭБС «ZNANIUM.COM», договор на оказание услуг № 0326100001918000018 с Обществом с ограниченной ответственностью «ЗНАНИУМ» от 25.12.2018
- ЭБС «AgriLib», лицензионный договор №ПДД 3/15 на предоставление доступа к электронно-библиотечной системе ФГБОУ ВПО РГАЗУ от 15.01.2015
- ЭБС «Лань», договор №14 с Обществом с ограниченной ответственностью «ЭБС Лань» от 16.10.2018
- ЭБС «Руконт», договор №ДС-284 от 15.01.2016 с открытым акционерным обществом

«ЦКБ»БИБКОМ», с обществом с ограниченной ответственностью «Агентство «Книга-Сервис».

## **VIII. ОСОБЕННОСТИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

В случае обучения в университете инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются особенности психофизического развития, индивидуальные возможности и состояние здоровья таких обучающихся.

Образование обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах. Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий). На аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и (или) тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению университетом обеспечивается выпуск и использование на учебных занятиях альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы) а также обеспечивает обучающихся надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата материально-технические условия университета обеспечивают возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, а также пребывания в них (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов; наличие специальных кресел и других приспособлений). На аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации лицам с ограниченными возможностями здоровья, имеющим нарушения опорно-двигательного аппарата могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитав задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

**Министерство сельского хозяйства Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Белгородский государственный аграрный университет имени В.Я. Горина»  
(ФГБОУ ВО Белгородский ГАУ)**

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
для проведения промежуточной аттестации обучающихся**

по дисциплине **Иностранный язык**  
(немецкий)

Направление подготовки/специальность :36.05.01 Ветеринария  
шифр, наименование

Направленность (профиль): Болезни продуктивных и непродуктивных  
животных

Квалификация: Ветеринарный врач

Год начала подготовки: 2020

Майский, 2020

## 1.Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код контролируемой компетенции	Формулировка контролируемой компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции	Этап (уровень) освоения компетенции	Планируемые результаты обучения	Наименование модулей и (или) разделов дисциплины	Наименование оценочного средства	
						Текущий контроль	Промеж уточная аттестация
УК 4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК 4.1 Демонстрация интегративных умений, необходимых для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)	Первый этап (пороговой уровень)	Знать языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма; - базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения; - основы и модели межличностного и межкультурного взаимодействия; - структурные и содержательные особенности различных жанров	Модуль 1 Существительные. Развитие монологической речи: «О себе и других», «Мой университет». Развитие диалогической речи. Образование временных глагольных форм. Порядковые и количественные числительные. Предлоги. Прилагательные и наречия. Причастия в роли прилагательных. Развитие монологической речи по теме «Сельское хозяйство России». Текст.	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос (тестовый контроль; чтение и перевод текста, групповая дискуссия)	итоговое тестирование, вопросы экзаменационного билета
					Модуль 2 Страдательный залог. Развитие монологической речи		



			<p>публичной и научной речи: доклада, статьи, презентации, реферата;</p>	<p>по теме «С/х Германии». Составление вопросов, типы вопросов. Косвенная речь. Причастия I, II. Инфинитивные обороты Модальные глаголы. Сложноподчиненные предложения. Типы придаточных предложений. Сослагательное наклонение. Развитие монологической речи по теме «Моя будущая профессия». Развитие диалогической речи. Текст.</p>	<p>комбинированный опрос (тестовый контроль; групповая дискуссия.)</p>	<p>экзаменационного билета</p>
	<p><b>УК 4.1</b> Демонстрация интегративных умений, необходимых для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)</p>	<p><b>Второй этап (продвинутый уровень)</b></p>	<p><b>Уметь</b> - использовать формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; - получать информации</p>	<p><b>Модуль 1</b> Существительные. Развитие монологической речи: «О себе и других», «Мой университет». Развитие диалогической речи. Образование временных глагольных форм. Порядковые и количественные числительные.</p>	<p>фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос (тестовый контроль; текст с заданиями, групповая дискуссия)</p>	<p>итоговое тестирование, вопросы экзаменационного билета</p>

				<p>ю на иностранном языке;</p> <p>- сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания;</p> <p>- переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <p>- активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</p> <p>- выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с</p>	<p>Предлоги. Прилагательные и наречия. Причастия в роли прилагательных. Развитие монологической речи по теме «Сельское хозяйство России». Текст.</p>		
				<p>и аргументированного монологического высказывания;</p> <p>- переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <p>- активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</p> <p>- выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с</p>	<p><b>Модуль 2</b> Страдательный залог. Развитие монологической речи по теме «С/х Германии». Составление вопросов, типы вопросов. Косвенная речь. Причастия I, II. Инфинитивные обороты Модальные глаголы. Сложноподчиненные предложения. Типы придаточных предложений. Сослагательное наклонение. Развитие монологической речи по теме «Моя будущая профессия». Развитие диалогической речи. Текст.</p>	<p>фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос (тестовый контроль; текст с заданиями групповая дискуссия)</p>	<p>итоговое тестирование, вопросы экзаменационного билета</p>

				словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно; - запрашивать информацию на иностранном языке в письменной форме;			
		<b>УК 4.1</b> Демонстрация интегративных умений, необходимых для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)	<b>Третий этап (высокий уровень)</b>	<b>Владеть</b> - способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения; - умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения; - навыками. - работать с электронными специальными словарями и энциклопедиями;	<b>Модуль 1</b> Существительные. Развитие монологической речи: «О себе и других», «Мой университет». Развитие диалогической речи. Образование временных глагольных форм. Порядковые и количественные числительные. Предлоги. Прилагательные и наречия. Причастия в роли прилагательных. Развитие монологической речи по теме «Сельское хозяйство России». Текст.	фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос (тестовый контроль; контрольная работа, групповая дискуссия)	итоговое тестирование, вопросы экзаменационного билета

				<p>- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке</p>	<p><b>Модуль 2</b>  Страдательный залог.  Развитие монологической речи по теме «С/х Германии».  Составление вопросов, типы вопросов. Косвенная речь. Причастия I, II. Инфинитивные обороты Модальные глаголы.  Сложноподчиненные предложения. Типы придаточных предложений.  Сослагательное наклонение. Развитие монологической речи по теме «Моя будущая профессия».  Развитие диалогической речи.  Текст.</p>	<p>фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос (тестовый контроль; письменный перевод профессионально-ориентированных текстов; доклады, проекты, презентации, вопросы для самоконтроля)</p>	<p>итоговое тестирование, вопросы экзаменационного билета</p>
--	--	--	--	--	---	--	---

## 2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Компетенция	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня компетенции)	Этапы (уровни) и критерии оценивания результатов обучения, шкалы оценивания			
		<i>Компетентность не сформирована</i>	<i>Пороговый уровень компетентности</i>	<i>Продвинутый уровень компетентности</i>	<i>Высокий уровень</i>
		<i>неудовлетворительно</i>	<i>удовлетворительно</i>	<i>хорошо</i>	<i>отлично</i>
<b>УК 4</b> Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК 4.1 Демонстрация интегративных умений, необходимых для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)	Обучающийся не способен грамотно и ясно демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)	Обучающийся частично способен грамотно и ясно демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)	Обучающийся способен грамотно и ясно демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)	Обучающийся способен грамотно и ясно демонстрировать интегративные умения, необходимые для написания письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д)

	<p><b>Знать</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основы и модели межличностного и межкультурного взаимодействия;</li> <li>• языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;</li> </ul>	<p><i>Допускает грубые ошибки при употреблении</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основ и модели межличностного и межкультурного взаимодействия;</li> <li>• языковых средств (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;</li> </ul>	<p><i>Частично знает</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основы и модели межличностного и межкультурного взаимодействия;</li> <li>• языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;</li> </ul>	<p><i>Знает, но допускает небольшие неточности</i> в основах и модели межличностного и межкультурного взаимодействия;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;</li> </ul>	<p><i>Отлично знает</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• основы и модели межличностного и межкультурного взаимодействия;</li> <li>• языковые средства (лексические, грамматические, фонетические), на основе которых формируются и совершенствуются базовые умения говорения, аудирования, чтения и письма;</li> </ul>
	<p><b>2. Уметь</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения;</li> <li>- получать информацию на иностранном языке;</li> <li>- сообщать информацию на</li> </ul>	<p><i>Не умеет</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>использовать формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения;</li> <li>получать информацию на иностранном языке;</li> <li>сообщать информацию на</li> </ul>	<p><i>Частично умеет</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>использовать формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения;</li> <li>получать информацию на иностранном языке;</li> <li>сообщать</li> </ul>	<p><i>Умеет</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>использовать формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения;</li> <li>получать информацию на иностранном языке;</li> <li>сообщать</li> </ul>	<p><i>Умеет безошибочно</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>использовать формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения;</li> <li>получать информацию на иностранном языке;</li> <li>сообщать</li> </ul>

	<p>основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания; - переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <p>- активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</p> <p>- выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;</p> <p>- запрашивать информацию на иностранном языке в письменной форме;</p>	<p>основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания; - переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <p>активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</p> <p>- выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;</p> <p>- запрашивать информацию на иностранном языке в</p>	<p>информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания; - переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <p>активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</p> <p>выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;</p> <p>запрашивать информацию на иностранном языке в</p>	<p>информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания; - переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <p>активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</p> <p>- выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;</p> <p>запрашивать информацию на иностранном языке в</p>	<p>информацию на основе прочитанного текста в форме четко организованного и аргументированного монологического высказывания; - переводить текст с иностранного языка на русский и с русского на иностранный;</p> <p>активно участвовать в дискуссиях на различную тематику, выражать свое мнение, четко высказывать свою точку зрения, приводить аргументы</p> <p>выполнять перевод профессиональных текстов различной сложности (с словарем/без словаря ) с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно;</p> <p>запрашивать информацию на иностранном языке в</p>
--	---	---	---	---	---

			письменной форме;	письменной форме;	письменной форме;
<b>3. Владеть</b>	<b>Не владеет</b>	<b>Частично владеет</b>	<b>Владеет</b>	<b>Свободно владеет</b>	
- - способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;	способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;	способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;	способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;	способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;	способностью соотносить языковые средства с конкретными ситуациями, условиями и задачами межкультурного речевого общения;
- умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения;	умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения;	умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения;	умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения;	умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения;	умением свободно пользоваться иностранным языком как средством общения;
- навыками. - работать с электронными специальными словарями и энциклопедиями;	- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке.	- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке.	- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке.	- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке.	- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке.
- навыками аннотирования и реферирования на иностранном языке					



**3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**Тестовые задания для определения степени подготовленности студента к изучению дисциплины**

Von den vier Antworten ist jeweils eine richtig. Kreuze sie an.

- 1. Der Deutschlehrer ist krank.**  
A Der Unterricht heute aus fehlt.  
B Der Unterricht aus heute fehlt.  
C Der Unterricht fehlt heute aus.  
D Aus der Unterricht fehlt heute
- 2. Der Wievielte ist heute?**  
A Am 24. Februar.  
B Montag.  
C Der 24. Februar
- 3. Ich ... am liebsten in einer großen Stadt leben.**  
A werden  
B wird  
C war  
D wurde
- 4. Regina hat gerade ....**  
A geanrufen  
B angerufen  
C anrufen  
D anriefen
- 5. Nach dem Sport musst du ... waschen.**  
A sich  
B dich  
C dir  
D dein
- 6. Meine Schwester steht um 7 Uhr auf.**  
A Wo steht meine Schwester auf?  
B Wann steht meine Schwester auf?  
C Wie steht meine Schwester auf?
- 7. Das Wetter ist heute schlecht.**  
A Wie ist das Wetter heute?  
B Wo ist das Wetter schlecht?  
C Warum ist das Wetter schlecht?
- 8. Kann man dir helfen?**  
A Тебе нужна помощь?  
B Ты можешь мне помочь?  
C Можно тебе помочь?
- 9. Der Dichter, dessen Romane immer große Erfolge hatten, lebt jetzt in der Schweiz.**  
A Писатель, который успешно писал романы, живёт сейчас в Швейцарии.  
B Писатель, романы которого всегда пользовались большим успехом, живёт сейчас в Швейцарии.

- 10. Als ich dieses Buch las, weinte ich.**  
A Если я читала эту книгу, я плакала.  
B Пока я читала эту книгу, я плакала.  
C Когда я читала эту книгу, я плакала.
- 11. Und ... wohnen Sie jetzt?**  
A wo  
B was  
C woher  
D wohin
- 12. Ich komme ... Barcelona.**  
A an  
B als  
C aus  
D ab
- 13. Hassan Askari ... in Kairo**  
A wohne  
B wohnen  
C wohnt  
D wohnst
- 14. Frau Zawadska ... Polnisch.**  
A spreche  
B spricht  
C sprechen  
D spricht
- 15. Heißt du Tobias?**  
A Nein, ich heiße nicht Tobias.  
B Nein, ich nicht heiße Tobias.  
C Nein, nicht heiße Tobias ich.  
D Nein, ich Tobias nicht heiße.
- 16. Hassan: Hallo Daniela, wie ... es dir?**  
A kommt  
B bringt  
C geht  
D hat
- 17. Ute: ... spielst es denn?**  
A Wo  
B Wann  
C Wie  
D Was
- 18. Thomas: Der Film „Titanic“  
Beginnt ... Viertel nach acht.**  
A von  
B nach  
C bis  
D um

**Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

### Процент правильных ответов/ Оценка

90 – 100%	16-18-баллов и/или «отлично»
70 – 89 %	От 13 до 15 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 9 до 12 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 9 баллов и/или «неудовлетворительно»

### Тестовые задания

#### Первый этап (пороговой уровень)

**ЗНАТЬ** (помнить и понимать): студент помнит, понимает и может продемонстрировать широкий спектр фактических, концептуальных, процедурных знаний.

### Тестовые задания

#### Модуль 1.

Von den vier Antworten ist jeweils eine richtig. Kreuze sie an.

- Укажите предложения с прямым порядком слов:
  - Er studiert an der agronomischen Fakultät.
  - Im Studentenheim wohne ich.
  - An der ökonomischen Fakultät studiert ihr ökonomische
  - Geographie.
  - Dieses Fach braucht ihr nicht.
  - An der Fakultät für Tierzucht studiert man Anatomie der Haustiere.
- Выберите предложение с обратным порядком слов:
  - Sascha ist jetzt Student des ersten Studienjahres.
  - Er studiert an einer Akademie.
  - Sie gefällt ihm sehr.
  - Sascha hat viele Freunde.
  - Nach dem Unterricht üben sie oft im Lesesaal.
- Какое слово при переводе на немецкий язык стоит на первом месте в следующей фразе: «Ты учишься еще в сельскохозяйственном вузе?»
  - du
  - an
  - studierst
  - noch
- Вставьте пропущенное слово.  
Iwanow studiert ... Er arbeitet schon.
  - kein
  - nicht
  - nein
- Ответьте на вопрос, не соглашаясь с высказанным предположением:  
Sind Sie kein Student?
  - Doch, ich bin Student.
  - Nein, ich bin kein Student.
  - Ich bin kein Student.
- Ответьте на вопрос, не соглашаясь с высказанным предположением:  
Ist Russisch nicht Ihre Muttersprache?
  - Nein, Russisch ist nicht meine Muttersprache.
  - Doch, Russisch ist meine Muttersprache.
  - Russisch ist nicht meine Muttersprache.

7. Определите предложение, где правильный порядок слов:
- Ich an der ökonomischen Fakultät studieren möchte.
  - Ich möchte an der ökonomischen Fakultät studieren.
  - An der ökonomischen Fakultät ich möchte studieren.
8. Какое предложение является верным переводом:  
Sie schreibt nie an ihre Eltern.
- Они никогда не пишут своим родителям.
  - Она никогда не пишет своим родителям.
  - Она не пишет своим родителям.
9. Найдите перевод предложения:  
Wir schreiben niemand.
- мы никогда не пишем.
  - мы никому не пишем.
  - мы не пишем.
  - ты никак не напишем.
10. Найдите перевод предложения:  
Wir studieren nicht an der Universität, sondern am Institut.
- мы не учимся ни в университете, ни в институте.
  - мы учимся не в университете, а в институте.
  - мы учимся не в институте, а в университете.

#### **Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

#### **Процент правильных ответов/ Оценка**

90 – 100%	9-10 баллов и/или «отлично»
70 – 89 %	От 7 до 8 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 5 до 6 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 4 баллов и/или «неудовлетворительно»

### **Тестовые задания**

#### **Модуль 2**

Von den vier Antworten ist jeweils eine richtig. Kreuze sie an.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Unsere Deutschlehrerin lobt uns: "Nun, ihr habt im Unterricht gut gearbeitet, Tanja hat aber ... geübt". | und wo ... du in deinen Kinderjahren?"  |
| a. am gutesten  | a. gelebtst   |
| b. am besten  | b. lebst  |
| c. die beste  | c. lebstest   |
| 2. Ich sehe heute Abend nicht gern fern, ich lese ... ein Buch oder gehe spazieren.                         | 4. Zwei Reisetaschen und einen großen Koffer ... , fuhren wir mit dem Taxi zum Bahnhof. |
| a. gerner   | a. gepackt  |
| b. schooner   | b. packend  |
| c. lieber   | c. packen   |
| 3. Unsere Familie lebt in Moskau zwanzig Jahre. Einmal fragte ich den Vater: "Vati,                         | 5. Diese wichtige Frage ... in der Versammlung von allen Studenten besprochen werden.   |

- a. muß  
b. hat  
c. ist
6. Wie fragen die Deutschen nach der Zeit?  
a. Wieviel Uhren sind das?  
b. Wieviel spät ist das?  
c. Wie spät ist es?
7. Ich weiß noch nicht, ob wir im Sommer die Möglichkeit haben, an die See ...  
a. fahren  
b. gefahren  
c. zu fahren
8. ... , muss Monika heute um 9 Uhr schon ins Bett gehen.  
a. Um gut auszuschlafen  
b. Um zu gut auszuschlafen  
c. Um gut auszuschlafen
9. Nachdem der Wissenschaftler die Ergebnisse seiner Untersuchung veröffentlicht... hielt er eine Vorlesung zu diesem Problem.  
a. war  
b. hat  
c. hatten  
d. hatte
10. Man soll das Gerät prüfen, ...  
a. statt genauere Angaben zu bekommen  
b. um genauere Angaben zu bekommen  
c. ohne genauere Angaben zu bekommen
11. Найдите правильный перевод данного предложения –  
Ich suche eine Wohnung, deren Miete nicht hoch ist.  
a. Я ищу квартиру, плата за которую была бы для меня не очень высока.  
b. Я ищу квартиру, за которую можно платить недорого.  
c. Я ищу квартиру, плата за которую не так высока.
12. Как правильно перевести предложение?  
«Der Wissenschaftler, an den Problemen der Mikroelektronik intensiv arbeitend, hielt einen interessanten Vortrag.»  
a. Ученый сделал интересный доклад о проблемах микроэлектроники.  
b. Проблемы микроэлектроники, над которыми работал ученый, освещены в его докладе.  
c. Ученый, интенсивно работающий над проблемами микроэлектроники, сделал

- интересный доклад.
13. Frau Wulf erzählt ihrer Freundin: Mein Otto konstruiert so gern und gut. Wahrscheinlich ... der Sohn Ingenieur.  
a. wurde  
b. wird  
c. werdet
14. Hier gibt es ... freies Zimmer.  
a. nicht  
b. kein  
c. nein
15. Wo ist Passiv?  
a. Das Reichstagsgebäude hat man restauriert und jetzt wird es von vielen Touristen viel fotografiert.  
b. Das Wetter wurde gestern warm, aber heute wird es wieder kalt.  
c. Im Sommer war mein Onkel Boris in Deutschland, bald wird er wieder in die Bundesrepublik fliegen.
16. Viele Dorfer ... zu Großstädten geworden  
a. haben  
b. sind  
c. werden
17. Der Betrieb, der noch 1985 ... , gilt immer noch als eine der besten im Rayon.  
a. hat gebaut  
b. baut  
c. gebaut worden ist
18. Die Zukunft zeigt, ... dieser Arzt recht hat.  
a. ob  
b. daß  
c. die
19. Найдите предложение со сказуемым в перфекте пассива.  
a. Die Zelle war von den Biologen Schwamm und Schleiden in der Mitte des 19. Jahrhunderts entdeckt worden.  
b. Dieses Problem ist von den Wissenschaftlern gründlich studiert und besprochen worden.  
c. Bald werden die Studenten die Prüfung in der Biologie ablegen.
20. Wegen der Allergie konnte das kranke Kind diese Arznei ... einnehmen.  
a. nein  
b. kein  
c. nicht

### **Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

### **Процент правильных ответов/ Оценка**

90 – 100%	18-20 баллов и/или «отлично»
70 –89 %	От 14 до 18 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 10 до 13 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 9 баллов и/или «неудовлетворительно»

### **Второй этап (продвинутый уровень)**

**УМЕТЬ** (применять, анализировать, оценивать, синтезировать): уметь использовать изученный материал в конкретных условиях и в новых ситуациях; осуществлять декомпозицию объекта на отдельные элементы и описывать то, как они соотносятся с целым, выявлять структуру объекта изучения; оценивать значение того или иного материала – научно-технической информации, исследовательских данных и т. д.; комбинировать элементы так, чтобы получить целое, обладающее новизной

## **Тестовые задания Модуль 1**

Von den vier Antworten ist jeweils eine richtig. Kreuze sie an.

1. Mein Bruder arbeitet in einem ..... .
  - a) Biro
  - b) Büro
  - c) Bürro
  - d) Bühro
2. Um welche Zeit ..... wir uns treffen?
  - a) wohlen
  - b) wolen
  - c) wollen
  - d) Wollen
3. Wann hast du ..... ?
  - a) Geburzttag
  - b) Geburtstag
  - c) Gebursttag
  - d) Geburtztag
4. Meine Kusine ist die ..... meines Onkels.
  - a) Schwester
  - b) Mutter
  - c) Tochter
  - d) Frau
5. Die Lehrerin ..... ihre Schüler.
  - a) lernt
  - b) erklärt
  - c) unterrichtet
  - d) leert
6. Hier ist das Rauchen .....

- a) verboten
  - b) verboten
  - c) verbohten
  - d) ferboten
7. Du ..... aber gut Deutsch.
- a) musst
  - b) weißt
  - c) sollst
  - d) kannst
8. Du solltest noch eine ..... auf den Brief kleben.
- a) Markierung
  - b) Bemerkung
  - c) Marke
  - d) Markise
9. Sprich bitte nicht so .....!
- a) laise
  - b) leiße
  - c) leise
  - d) leihse
10. Ich habe Angst ..... großen Hunden.
- a) für
  - b) über
  - c) von
  - d) vor
11. Kommst du mit ..... ins Kino?
- a) euch
  - b) uns
  - c) wir
  - d) zusammen
12. Können Sie mir sagen, ..... die nächste Bushaltestelle ist?
- a) wo
  - b) wobei
  - c) wohin
  - d) wogegen
13. Unsere Nachbarn sind nach Australien .....
- a) verreist
  - b) verfliegen
  - c) vergangen
  - d) verwandert
14. Er hat sich ..... Fußballspiel verletzt.
- a) bei
  - b) beim
  - c) zur
  - d) zum
15. Kennst du ..... Freundin meines Bruders?
- a) deine
  - b) seine
  - c) der
  - d) die
16. Rufst du ..... morgen an?
- a) mir

- b) mich
  - c) meiner
  - d) mein
17. Dieses Kleid ist mir zu..... .
- a) teuer
  - b) verteuert
  - c) teurer
  - d) teurig
18. Du solltest den Brief noch..... .
- a) unterschreiben
  - b) beschreiben
  - c) verschreiben
  - d) endschreiben
19. Wenn es ..... , besuchen wir ein Museum.
- a) regen
  - b) regiert
  - c) rehgnet
  - d) regnet
20. Mein Onkel ..... in Deutschland.
- a) lebend
  - b) lebt
  - c) lebd
  - d) lieb

**Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

**Процент правильных ответов/ Оценка**

90 – 100%	18-20 баллов и/или «отлично»
70 –89 %	От 14 до 18 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 10 до 13 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 9 баллов и/или «неудовлетворительно»

**Тестовые задания  
Модуль 2**

1. Вставьте пропущенную форму глагола.
  - a. Die Hochschullehrer in Deutsch fragt die Studenten: „Kommt Petrov heute? Ist er krank?... Sie nicht?“
  - b. wißt
  - c. weißt
  - d. wissen
2. Вставьте пропущенную форму глагола.
  - a. Ich studiere Mathematik fleißig, aber ich ... noch nicht viel.
  - b. weißt
  - c. weiß
  - d. wissen



3. Какое предложение соответствует переводу: Помогите, пожалуйста, этой студентке!
- Helft bitte dieser Studentin!
  - Helfen Sie bitte dieser Studentin!
  - Hilf bitte dieser Studentin!
  - Das ist eine Hochschule.
4. Выберите правильный вариант перевода: Не говори так быстро!
- Sprich bitte nicht so schnell!
  - Spricht bitte nicht so schnell!
  - Sprecht bitte nicht so schnell!
  - Das sind Wissenschaftler.
5. Выберите соответствующие личные местоимения.
- Das ist Herr Weiss. Kennst du...? a) dir
  - Das sind meine Eltern. Kennst du...? b) ihr
  - Die Studentin braucht ein Buch. Geben Sie... das Buch! c) uns
  - Wir sind fremd hier. Kannst du...bitte helfen? d) sie
  - Du brauchst Hilfe. Ich dir hilft ... in Mathematik. e) ihn
6. В каком из данных предложений предлог «nach» переводится как:
- на; b) через; c) после; d) по?
  - Nach dem Gespräch mit Herrn Faber arbeiteten wir im Chemielabor.
  - Er kehrte nach zwei Wochen zurück.
  - Wir kannten den Kollegen nur dem Namen nach.
  - Will Natascha nach Moskau fliegen oder mit dem Zug fahren?
7. Завершите предложение: Ich weiß nicht genau,....
- wo wohnt er jetzt.
  - wo er jetzt wohnt.
  - er hat immer noch die alte Adresse.
  - ob er immer noch die alte Adresse hat.
8. Укажите предложение, в котором употреблен модальный глагол.
- Der Staat in der BRD darf keinen Einfluss auf die Lehrtätigkeit der Hochschulen nehmen.
  - Die Doppelstunde dauert 90 Minuten.
  - Ich danke Ihnen.
  - Sie haben nur noch fünf Minuten Zeit.
9. В каких предложениях подчеркнутое местоимение переводится как
- ваш;
  - вы;
  - ее;
  - ей.
10. Peter half Monika ihr Paket zur Universität bringen.
- Ihr Referat war sehr interessant, Herr Wicher.
  - Ihr könnt in der Pause ausruhen.
  - Da ist die Sekretärin, man kann diese Papiere auch ihr geben.
11. Соотнесите предложения с их переводом: Das Konzert fand im Saal der Universität statt,
- da das Wetter schlecht war.
  - wenn das Wetter schlecht war.
  - alls das Wetter schlecht war.
  - denn das Wetter schlecht war.
- когда была плохая погода.
  - если была плохая погода.
  - так как была плохая погода.

12. В каких предложениях подчеркнутое местоимение переводится как
- ваш;
  - вы;
  - ее;
  - ей.
- Peter half Monika ihr Paket zur Universität bringen.
  - Ihr Referat war sehr interessant, Herr Wicher.
  - Ihr könnt in der Pause ausruhen.
  - Da ist die Sekretärin, man kann diese Papiere auch ihr geben.
13. Реконструируйте начало предложения: ... warten alle Studenten? Siewarten lange auf Herrn Schneider:
- Auf wen;
  - Worauf;
  - Auf was.
  - Woras
14. Реконструируйте начало предложения: ... diesen Brief deutsch zu beantworten.
- Wir wollen...;
  - b) Es ist nicht schwer,....;
  - c) Man muß... .
15. Какие предложения соответствуют переводу: Я должен прочесть эту книгу до завтра.
- Ich darf dieses Buch bis morgen lesen.
  - Ich soll dieses Buch bis morgen lesen.
  - Ich habe dieses Buch bis morgen zu lesen.
16. Какие предложения соответствуют переводу: Фермеры должны были ухаживать за садом.
- Die Landwirte hatten den Garten zu pflegen.
  - Der Garten wurde von den Landwirten gepflegt.
  - Die Landwirte mussten den Garten pflegen.

### **Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

### **Процент правильных ответов/ Оценка**

90 – 100%	14-16баллов и/или «отлично»
70 –89 %	От 11 до 13 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 8 до 10 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 7 баллов и/или «неудовлетворительно»

### ***Третий этап (высокий уровень)***

**ВЛАДЕТЬ** наиболее общими, универсальными методами действий, познавательными, творческими, социально-личностными навыками.

### **Тестовые задания Модуль 1**

- Выберите предложения, соответствующие данному переводу:  
На столе лежала записная книжка, в которой он всегда делал пометки.

- a) Im Notizbuch, das auf dem Tisch lag, machte er immer Notizen.  
 b) Auf dem Tisch lag das Notizbuch, in dem er immer Notizen machte.
2. 3.Перевод каких предложений начинается со слова «если»?  
 a) Da die Versammlung am Abend stattfindet, komme ich unbedingt.  
 b) Wenn die Versammlung am Abendstattfindet, komme unbedingt.  
 c) Findet die Versammlung am Abendstatt, so komme ich unbedingt.
3. .Реконструируйте начало предложения:  
 ... Ihr Sohn Student war, las er nur Fachliteratur gern.  
 1. Als; b) Wenn.
4. Завершите предложение:  
 Ich weiss nicht genau,....  
 a) wo wohnt er jetzt.  
 b) wo er jetzt wohnt.  
 c) er hat immer noch die alte Adresse.  
 d) ob er immer noch die alte Adresse hat.
5. .Завершите предложение: Wir wissen ganzgenau,... .  
 a) der Besuch aller staatlichen allgemeinbildenden Schulen in Deutschland ist kostenlos.  
 b) der Besuch aller staatlichen allgemeinbildenden Schulen in Deutschland kostenlos ist.  
 c) das Gymnasium umfaßt die 5. bis zur 13. Klasse.  
 d) das Gymnasium die 5. bis zur13. Klasse umfaßt.
6. Выберите предложения, соответствующие данному переводу.  
 Я родился в деревне, которая расположена на берегу Дуная.  
 a) Das Dorf, in dem ich geboren bin, liegt an der Donau.  
 b) Ich bin im Dorf geboren, das an der Donau liegt.
7. .Завершите предложение  
 Er fragt,... .  
 a) ob wir heute eine Konsultation haben.  
 b) wir haben heute eine Konsultation.  
 c) ob wir heute eine Kontrollarbeit schreiben.  
 d) wir schreiben heute eine Kontrollarbeit.
8. .Соотнесите предложения с их переводом:  
 Das Konzert fand im Saal der Universität statt, ...  
 a) da das Wetter schlecht war.  
 b) wenn das Wetter schlecht war.  
 c) falls das Wetter schlecht war.  
 d) denn das Wetter schlecht war.  
 e) когда была плохая погода.  
 f) если была плохая погода.  
 g) так как была плохая погода.
9. Переведите на немецкий язык причастие:  
 Der (прочитанный) Text ist nicht groß.  
 a) vorlesende;  
 b) vorgelesene;  
 c) vorzulesende.
10. В каком из данных предложений «als» имеет значения:  
 a) когда;  
 b) как(в качестве);  
 c) чем?  
 d) Heinrich Mann war vier Jahre jünger als sein Bruder Thomas.  
 e) Als Otto Agraringenieur wurde, mußte er seine Stadt verlassen.

f) Frau Weiner arbeitete hier als Hochschullehrerin.

### **Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

### **Процент правильных ответов/ Оценка**

90 – 100%	9-10 баллов и/или «отлично»
70 –89 %	От 7 до 8 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 5 до 6 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 4 баллов и/или «неудовлетворительно»

## **Тестовые задания**

### **Модуль 2**

1. Найдите предложения, в которых глагол употреблен в Futurum I.
  - a. Die Landwirtschaft wird immer von der Natur stark abhängen.
  - b. Dieser Student wird Agronom.
  - c. In den Fachschulen werden die vorhandenen Kenntnisse der Landwirte vertieft.
  - d. Der Boden wird das Hauptproduktionsmittel der Landwirtschaft bleiben.
2. Реконструируйте начало предложения:  
*... die Probleme der Arbeitsbedingungen der Landwirte in der Vergangenheit wenig berücksichtigt?*
  - a). Wurde; b) Wurdest; c) Wurdet; d) Wurden.
3. Завершите предложение:  
Die Bücher über die Bedeutung der Viehhaltung sind schon...
  - a)werden gebracht; b) wurden gebracht; c) gebracht worden; gebracht wurden; e) gebracht haben.
4. Реконструируйте начало предложения, соответствующее русскому «Кого ждут в селе?»: ... wird im Dorf erwartet?
  - a) Wer; b) Wen; c) Wem; d) Wessen.
5. Укажите, в каких предложениях речь идет о будущем.
  - a. Die Mechanisierung der Landarbeiten wird eine grundlegende Änderung der Technologie mit sich bringen.
  - b. Durch die Einführung des Gemüsebaus unter Glas werden bedeutende Mehrerträge erhalten.
  - c. Die Pflanzenerträge werden durch die Züchtung erhöht werden.
6. Какие предложения соответствуют переводу:  
Фермеры должны были ухаживать за садом.
  - a. Die Landwirte hatten den Garten zu pflegen.
  - b. Der Garten wurde von den Landwirten gepflegt.
  - c. Die Landwirte mussten den Garten pflegen.
7. Найдите предложения с распространенными определениями.
  - a. Die in der Landwirtschaft erzeugten Produkte werden in der Industrie bearbeitet und verarbeitet.
  - b. Der Bedarf der Bevölkerung der BRD an Schweinefleisch wird nur zu etwa 88Prozent gedeckt.
  - c. Die von den Pflanzen aufgenommenen Nährstoffe erfüllen in der Pflanze

- spezifische Aufgaben.
- d. Alle im Anbinde stall gehaltenen Tiere müssen einen Auslauf haben.
8. Findite простое определение.
- der durchgeführte Versuch;
  - der gebaute Stall;
  - der im Herbst gut gedüngte Boden;
  - die in den Futtermitteln enthaltenen Nährstoffe.
9. Укажите, в каких предложениях глагол **haben** входит в состав модальной конструкции.
- Durch Düngung haben wir viele Möglichkeiten, die Bodenfruchtbarkeit zu erhöhen.
  - Beim Melken hat man die Kühe unbedingt anzubinden.
  - Der Mensch hat den Boden richtig zu pflegen, um von ihm hohe Pflanzenerträge zu erhalten.
  - Die zweckmäßig gebauten Ställe haben die Haltung der Tiere zu erleichtern.
10. Укажите, в каких предложениях глагол **sein** входит в состав модальной конструкции.
- Die Aufgaben waren rechtzeitig zu erfüllen.
  - Die Tiere sind bedarfsgerecht zu füttern.
  - Dieser Boden ist zu trocken, um das Pflanzenwachstum zu ermöglichen.
  - Die Zuchtschweinesind von Mastschweinen unbedingt zu trennen.

#### **Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

#### **Процент правильных ответов/ Оценка**

90 – 100%	9-10 баллов и/или «отлично»
70 – 89 %	От 7 до 8 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 5 до 6 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 4 баллов и/или «неудовлетворительно»

#### **Тестовые задания для предэкзаменационного тестирования по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)**

Von den vier Antworten ist jeweils eine richtig. Kreuze sie an.

- Реконструируйте начало предложения:**  
... der Garten von den Landwirten gepflegt?  
1. Wurdest; b) Wurden; c) Wurdet; d) Wurde.
- Реконструируйте начало предложения, соответствующее Русскому «а все вопросы ответили»:** ... sind schon beantwortet worden.  
a) Allen Fragen; b) Alle Fragen; c) Auf alle Fragen.
- Реконструируйте начало предложения, соответствующее русскому «Меня не спрашивали»:** ... wurde nicht gefragt.  
a) Ich; b) Mich; c) Mir; d) Mein.
- Завершите предложение:** Das Paket wurde gestern Abend...  
a) bringen; b) bracht; c) gebracht; d) bringt.

- 5. Найдите предложение в Imperfekt Passiv.**
- Alle Feldfrüchte werden mit Maschinen geerntet.
  - Von allen Betrieben unseres Rayons wurde die Ernte rechtzeitig eingebracht.
  - Der Bedarf an Arbeitskräften auf dem Lande wird stark vermindert.
- 6. Переведите подчеркнутые слова:** Kommen Sie! Sie werden von den Landwirten schon erwartet.
- фермеры; b) о фермерах; c) с фермерами; d) от фермеров.
- 7. Переведите причастие:** Der Gärtner beobachtete den vor dem Fenster (растущее) Baum.
- wachsen; b) wachsenden; c) gewachsenden; d) wuchsen.
- 8. Переведите подчеркнутые слова.**
- Der zu lesende Artikel ist sehr interessant.
  - Der gelesene Artikel gefiel mir.
- a) прочитанная статья; b) статья, которая должна быть прочитана.
- 9. В каких предложениях употреблён Infinitiv Passiv.**
- Diese Arbeit soll in zwei Stunden beendet werden.
  - Der Boden muß intensiv genutzt werden.
  - Wir werden diese Fragen besprechen.
- 10. С какого слова начнется вопрос при переводе его на немецкий язык:**  
 Проводятся ли в нашей стране интересные исследования?  
 1. in unserem Land; 2. durchgeführt; 3. interessante Forschungen; 4. werden.

**Критерии оценивания тестового задания:**

Тестовые задания оцениваются по шкале: 1 балл за правильный ответ, 0 баллов за неправильный ответ. Итоговая оценка по тесту формируется путем суммирования набранных баллов и отнесения их к общему количеству вопросов в задании. Помножив полученное значение на 100%, можно привести итоговую оценку к традиционной следующим образом:

**Процент правильных ответов/ Оценка**

90 – 100%	9-10 баллов и/или «отлично»
70 – 89 %	От 7 до 8 баллов и/или «хорошо»
50 – 69 %	От 5 до 6 баллов и/или «удовлетворительно»
менее 50 %	От 0 до 4 баллов и/или «неудовлетворительно»

Для проведения окончательного контроля знаний студента по дисциплине «Иностранный язык» за период изучения дисциплины принята форма итогового отчета в виде экзамена. Экзамен проводится в устно-письменной форме по утвержденным билетам. Каждый билет содержит по три вопроса.

**Первый вопрос** в экзаменационном билете - вопрос для оценки уровня обученности «знать», в котором очевиден способ решения, усвоенный студентом при изучении дисциплины.

**Второй вопрос** - для оценки уровня обученности «знать» и «уметь», который позволяет оценить не только знания по дисциплине, но и умения ими пользоваться при решении стандартных типовых заданий.

**Третий вопрос** - для оценки уровня обученности «владеть», содержание которого предполагает использование комплекса умений и навыков, для того, чтобы обучающийся мог самостоятельно сконструировать способ решения, комбинируя известные ему способы и привлекая имеющиеся знания.

<b>Министерство сельского хозяйства Российской Федерации</b> <b>Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования</b> <b>«Белгородский государственный аграрный университет имени В.Я. Горина»</b> <b>(ФГБОУ ВО Белгородский ГАУ)</b>
<b>КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ</b>
Факультет _____ Направление подготовки (шифр, название)
<b>ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1</b> <b>дисциплина «Иностранный язык»</b>
1. 1. Письменный перевод профессионально ориентированного текста на иностранном (немецком) языке со словарем (1200 п. з. без пробелов). Время для подготовки – 50 мин. 2. 2. Прочитать текст общественно-политического характера на иностранном (немецком) языке (1500 п. з.) и передать его содержание на данном иностранном языке. Время для подготовки – 15 мин. 3. 3. Беседа на тему.
Утверждено на заседании кафедры иностранных языков «__» _____ 201_г., протокол №__
Заведующий кафедрой _____ Ф.И.О.

**Перечень тем для беседы:**

1. Мой университет
2. Сельское хозяйство России
3. Сельское хозяйство Германии
4. Моя будущая профессия

**На экзамене оцениваются:**

1. Диапазон используемых языковых средств.
2. Интонационно-синтаксическая и фонетическая правильность речи.
3. Лексическая и грамматическая правильность речи.
4. Коммуникативная результативность и связность речи.
5. Коммуникативная адекватность восприятия речи на слух.

По итогам сдачи экзамена выставляется оценка.

Критерии оценки знаний обучающихся на экзамене:

оценка «отлично» выставляется, если обучающийся обладает глубокими и прочными знаниями программного материала; при ответе на все вопросы билета продемонстрировал исчерпывающее, последовательное и логически стройное изложение; правильно сформулировал понятия и закономерности по вопросам; использовал примеры из дополнительной литературы и практики; сделал вывод по излагаемому материалу;

оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся обладает достаточно полным знанием программного материала; его ответ представляет грамотное изложение учебного материала по существу; отсутствуют существенные неточности в формулировании понятий; правильно применены теоретические положения, подтвержденные примерами; сделан вывод; два первых вопроса билета освещены полностью, а третий доводится до логического завершения после наводящих вопросов преподавателя;

оценка «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся имеет общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений; формулирует основные понятия с некоторой неточностью; затрудняется в приведении примеров, подтверждающих теоретические положения; все вопросы билета начаты и при помощи наводящих вопросов преподавателя доводятся до конца;

оценка «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся не знает значительную часть программного материала; допустил существенные ошибки в процессе изложения; не умеет выделить главное и сделать вывод; приводит ошибочные определения; ни один вопрос билета не рассмотрен до конца, даже при помощи наводящих вопросов преподавателя.



**Текст на иностранном (немецком) языке профессионально ориентированного характера для письменного перевода со словарем по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)**

1 вопрос экзаменационного билета

**Третий этап (высокий уровень)**

**Massentierhaltung**

Massentierhaltung ist eine besondere Form der Tierhaltung in Ställen. Diese Form nimmt in der Bundesrepublik zu. Wenn wir über Massentierhaltung sprechen, denken wir in erster Linie an immer größere (yaemnearoumeen, pacryume) Triebestände auf einem einzigen Betrieb. Bei einem Betrieb, der über 600 Tiere hat, spricht man über Massentierhaltung. Wenn es in der Schweinehaltung in den achtziger Jahren fast 450 Betriebe gab, waren es schon über 2500 Betriebe in den neunziger Jahren, die je über 600 Schweine mästeten.

Massentierhaltung wird vor allem bei Bullen, Schweinen und Geflügel angewandt. Das Ziel dabei ist Fleischerzeugung oder Eierproduktion. Mit der Massentierhaltung ist Spezialisierung des Betriebs eng verbunden. Damit verbinden wir größere Produktionskapazitäten und Großbetriebe. Obwohl die Großbetriebe für die deutsche Landwirtschaft nicht ganz typisch sind, gibt es einige Gebiete, wo sie besonders verbreitet sind, z. B. Niedersachsen. In den letzten Jahrzehnten sind viele Betriebe in diesem Raum zur Massentierhaltung übergegangen und haben Anlagen von entsprechender Größe geschaffen.

Herr Themann, ein Bauer, der im Raum zwischen Oldenburg und Osnabrück wohnt, hat z.B. seinen Hof so umgebaut, dass er Stallplätze für 1000 Schweine hat. In einem Jahr kann er 3000 Schweine mästen, weil die Mast rund 4 Monate dauert. Herr Themann kauft bei Viehhändlern Ferkel mit einem Gewicht von 25 kg und mästet die Tiere, bis sie ungefähr 110 kg wiegen. Dann verkauft er die Schweine an Fleischfabriken. Es ist allgemein bekannt, dass bei der Massentierhaltung hauptsächliche Abnehmer der Produktion Einkaufszentren, Fabriken, Genossenschaften sowie Lebensmittelfilialketten sind. Die Schweinemast lässt sich zum großen Teil automatisieren. Das Füttern und Entmisten steuert ein Computer. So werden teure Arbeitskräfte eingespart.

**Критерии оценки:**

**«отлично»** – эквивалентный перевод, нет искажений, неточностей, допускаются незначительные погрешности в стилистическом оформлении перевода, обусловленные спонтанностью перевода, например, нарушение порядка слов в предложении.

**«хорошо»** – нет искажений, погрешности перевода не нарушают общего смысла оригинала. Использование лексических и грамматических эквивалентов 70-80 % текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 70-80 % текста.

**«удовлетворительно»** - ошибки приводят к неточной передаче смысла оригинала, но не искажают его полностью. Использование лексических и грамматических эквивалентов 40-69% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 40-69 % текста.

**«неудовлетворительно»** - ошибки представляют собой грубое искажение содержания оригинала. Использование лексических и грамматических эквивалентов менее чем для 40% текста. Соблюдение языковых норм и правил языка перевода менее чем для 40 % текста

**Вопросы для собеседования, тестов**  
по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

**Первый этап (пороговой уровень)**

1. Порядок слов в простом предложении.
2. Местоимения: личные, притяжательные, указательные, возвратное sich.
3. Временные формы глаголов (презенс, имперфект, перфект, плюсквамперфект, футурум).
4. Количественные, порядковые, дробные числительные.
5. Отрицания (nein, nicht, kein).
6. Степени сравнения прилагательных и наречий.

**Второй этап (продвинутый уровень)**

1. Модальные глаголы и их эквиваленты.
2. Причастие I (**Partizip I**).
3. Причастие II (**Partizip II**).
4. Повелительное наклонение.
5. Сложноподчиненное предложение. Типы придаточных предложений.
7. Инфинитив. Функции инфинитива в предложении.

**Третий этап (высокий уровень)**

1. Инфинитивные обороты.
2. Причастный оборот.
3. Модальные конструкции с инфинитивом: haben + zu + инфинитив;  
a. sein + zu + инфинитив;  
b. lassen + sich + инфинитив.
4. Распространенные определение.
5. Пассив (страдательная, «пассивная» форма).

**Критерии оценки:**

- 86-100% общего рейтинга - «отлично»;  
71-85% общего рейтинга - «хорошо»;  
60-70% общего рейтинга - «удовлетворительно»;  
менее 60% общего рейтинга - «неудовлетворительно».

**Третий этап (высокий уровень)**

**Модуль 2**

**Перечень вопросов для самоконтроля**  
по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

**1. Глаголы в скобках поставьте в нужном лице и числе Perfekt Passiv, предложения переведите:**

1. Im Radio ... gestern mein Lieblingslied ... (*singen*)
2. Ich ... in der Mathematik sehr streng ... (*prüfen*)
3. Im Theater ... am Samstag die Oper „Faust“ ... (*geben*)
4. Die Stadt Berlin ... im Jahre 1237 ... (*gründen*)
5. Unsere Hefte ... vom Diensthabenden in der Pause ... (*sammeln*)
6. Diese Videocassette ... sehr schnell ... (*ausverkaufen*)
7. Diese Waschmaschine ... in Deutschland ... (*herstellen*)
8. Das Sprechen während der Kontrollarbeit ... vom Lehrer ... (*verbieten*)
9. Der Kranke ... erfolgreich ... (*operieren*)
10. Das Fußballspiel ... von russischen Sportlern ... (*gewinnen*).

**2. Глаголы в скобках поставьте в нужном лице и числе Imperfekt Passiv, предложения переведите:**

1. Diese Frage ... in der Versammlung sehr lange .... (*besprechen*)
2. Nach der lebhaften Diskussion ... eine gute Lösung .... (*finden*)
3. Der Brief... von mir erst gestern .... (*bekommen*)
- 4.

Der Aufsatz ... von den Schülern gut... . (*schreiben*) 5. Herr Fox ... von den Kollegen herzlich ... . (*gratulieren*) 6. Heute ... die Suppe von mir ..., schmeckt sie? (*kochen*) 7. Es ... ihm von der Verkäuferin ein anderes Oberhemd ... . (*empfehlen*) 8. Dieser Satz ... von den Kindern mehrmals laut... . (*wiederholen*) 9. Die Blumen ... von Helga schon ... . (*begiessen*) 10. Dieses Denkmal... vor vielen Jahren .... (*errichten*).

### **3. Определите, в каких предложениях глагол werden выступаете роли**

a) самостоятельного глагола, б) вспомогательного глагола для образования Futurum, в) вспомогательного глагола для образования Passiv; переведите предложения:

1. Ich werde das Buch morgen bringen. 2. Ich werde zum Bahnhof vom Vater mit dem Auto gebracht. 3. Nach dem Studium an der Hochschule werde ich Manager. 4. Es wird schon dunkel und in den Häusern wird Licht angemacht. 5. Vater wird auf Dienstreise in Deutschland drei Wochen bleiben. 6. Die anderen Schüler werden vom Lehrer am nächsten Tag abgefragt werden. 7. In der Deutschstunde werden wir heute eine Kontrollarbeit zum Thema Passiv schreiben. 8. Seine Geschichte wird mit großem Interesse gelesen. 9. Ich werde am Morgen immer von der Mutter aufgeweckt. 10. Ich werde die Mutter am Morgen um 7 Uhr wecken. 11. Du wirst dieses Buch bestimmt gern lesen. 12. Du wirst mit jedem Tag nicht nur größer, sondern auch klüger. 13. Wir werden bald von unseren Verwandten aus Frankfurt besucht. 14. Wann werdet ihr mit dieser Arbeit fertig sein? 15. Vor der Kontrollarbeit werden von den Schülern alle Regeln gründlich wiederholt.

#### **Критерии оценки:**

86-100% общего рейтинга - «отлично»;

71-85% общего рейтинга - «хорошо»;

60-70% общего рейтинга - «удовлетворительно»;

менее 60% общего рейтинга - «неудовлетворительно».

**Текст на иностранном (немецком) языке для формирования навыков чтения  
по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)**

***Первый этап (пороговый уровень)***

**Прочтите и переведите текст.**

Berliner Universitäten

Im Deutschland gibt es viele alte Universitätsstädten wie Heidelberg, Köln, München. Berlin ist ein relativ junges Studentenzentrum. An 20 Hochschulen studieren mehr als 130 000 Studenten. Als größte Berliner Lehranstalten gelten natürlich 3 Universitäten: die Freie Universität, die Technische Universität und die Humboldt Universität.

Die Freie Universität ist die größte Berliner Universität und eine der größten in Deutschland. Sie entstand 1948 und ist noch jung. Ihre Studentenzahl beträgt über 60 000 Studenten. Über 5 000 Studenten sind Ausländer und kommen aus mehr als 100 Länder der Welt. Die meisten ausländischen Studenten stammen aus den USA, Österreich, Südkorea, der Türkei, Polen, Italien usw.

Die zweigrößte Berliner Uni, die technische Universität, liegt in der Innenstadt. Sie hat viele Fakultäten und Fachrichtungen. Hier studiert man meistens technische Fächer, deshalb sind dreiviertel der TU-Studenten männlich.

Die Humboldt-Universität wurde 1810 gegründet und gehört zu den traditionsreichen Unis Deutschlands. Die Uni liegt im Zentrum Berlins, in der Straße unter den Linden. Sie ist die dritt-größte Universität der Hauptstadt. Mehrere Studenten der Humboldt-Universität sind in die Geschichte eingegangen, unter ihnen Karl Marx, Ludwig Feurbach u.a. Hier haben viele hervorragende Wissenschaftler wie Hegel, Albert Einstein, Hermann von Helmholtz gearbeitet.

**Критерии оценки:**

86-100% общего рейтинга - «отлично»;

71-85% общего рейтинга - «хорошо»;

60-70% общего рейтинга - «удовлетворительно»;

менее 60% общего рейтинга - «неудовлетворительно».

***Второй этап (продвинутый уровень)***

**Прочитайте текст (два раза) и выполните следующие задания.**

I. Schuld an allem hat ein hagerer Mann namens Thomas Edison, der Erfinder der Glühlampe, der mit dem elektrischen Licht nicht nur zum Millionär wurde, sondern auch die dunkle Nacht zum Tag machte. Er selbst schimpfte bis zu seinem Tode im Jahre 1931 auf seine „verschlafenen“ Zeitgenossen, denn nach seiner Meinung essen die meisten Menschen 100 Prozent mehr als nötig und schlafen 100 Prozent mehr als nötig.

II. Zu Beginn des 21. Jahrhunderts hat Edison durch **seine** Erfindungen den Schlaf und den Traum, die Zwillinge der Nacht, in große Not gebracht. Der Trend geht zur schlaflosen Gesellschaft. Mit den Hühnern ins Bett gehen und beim ersten Morgenrot wieder aufstehen - dieser jahrtausendlange Lebensrhythmus ist vorbei. Künstliches Licht, spätes Arbeiten und nächtelanges Fernsehen sind die Regel, Nachtschwärmen gilt als schick.

III. Im Durchschnitt schläft der erwachsene Deutsche nicht mehr wie früher neun Stunden am Tag, er schläft nur noch siebeneinhalb. Knapp 20 Prozent aller Berufstätigen arbeiten regelmäßig abends oder nachts, Schichtarbeiter kommen z. B. nur noch auf fünf Stunden Schlaf pro Tag.

IV. Unaufmerksamkeit, Konzentrationsschwäche, verlangsamtes Denken oder Handeln sind die Folgen von Übermüdung. Insgesamt erleidet die Volkswirtschaft einen Schaden von 200 Milliarden Euro jährlich. Er entsteht durch schwere Verkehrsunfälle oder todbringende

Katastrophen, ... Ursache Übermüdung von Personen ist.

V. Auch Schlafstörungen haben deutlich zugenommen. 20 Millionen Deutsche, so schätzt man, fürchten die Nacht, ... sie finden keinen Schlaf oder wachen kurze Zeit nach dem Einschlafen wieder auf. Mindestens zwei Millionen von ihnen nehmen regelmäßig Schlaftabletten. Insgesamt können die Forscher 88 verschiedene Schlafstörungen benennen. Die Menschen leiden darunter und suchen Hilfe. Das ist ein Grund, warum am Bezirksklinikum Regensburg z. B. ein neues Konzept entwickelt wurde, genannt „Die Schlafschule für jedermann“. Hier werden Ursachen der Schlafstörungen festgestellt und Ratschläge gegeben, was man dagegen tun kann.

### **1. Выберите правильный вариант ответа на предлагаемые вопросы.**

A1. Wovon handelt der Text?

- 1) Von der Behandlung der Schlaflosigkeit.
- 2) Von den Vorteilen des elektrischen Lichts.
- 3) Von der Erfindung des künstlichen Lichts und deren schweren Folgen.
- 4) Von den Problemen der deutschen Wirtschaft.

A2. Was hielt Edison von seinen Zeitgenossen?

- 1) Er bedauerte als Millionär die Armen.
- 2) Er verurteilte seine Zeitgenossen wegen ihrer falschen Lebensweise.
- 3) Er war auf sie stolz, denn sie konnten sich ein ruhiges Leben leisten.
- 4) Sie taten ihm Leid, weil sie in großer Not lebten.

A3. Wie ist die Einstellung des Autors zur Erfindung von Edison?

- 1) Er meint, wir haben Edison für den heutigen Fortschritt zu danken.
- 2) Er macht Edison für einige negative Erscheinungen verantwortlich.
- 3) Er glaubt, moderne Menschen müssen den richtigen Umgang damit noch lernen.
- 4) Er versteht es, Edisons Erfindung hoch zu schätzen.

### **2. Выберите завершение предложения в соответствии с содержанием текста.**

A1. Die Tendenz ist heute so, ...

- 1) dass die Menschen immer weniger schlafen.
- 2) dass die Menschen unnötig lange schlafen.
- 3) dass die Menschen immer weniger Schlaf brauchen.
- 4) dass man immer Medikamente nimmt, um mehr zu schaffen.

A2. Als Folge des verkürzten Schlafs ...

- 1) verzeichnet die Wirtschaft einen hohen finanziellen Zuwachs.
- 2) leisten die Menschen viel mehr an einem Tag.
- 3) ist das Leben abwechslungsreicher geworden.
- 4) entstehen durch Übermüdung schwere Unfälle in der Industrie.

A3. Die Situation ist heute so, dass ...

- 1) man keine Zeit zum Schlafen hat.
- 2) der gesunde Schlaf für viele ein Traum ist.
- 3) alle Menschen in eine Schlafschule gehen.
- 4) die traditionelle Medizin bei Schlafstörungen oft nicht wirkt.

### **Критерии оценки:**

86-100% общего рейтинга - «отлично»;

71-85% общего рейтинга - «хорошо»;

60-70% общего рейтинга - «удовлетворительно»;

менее 60% общего рейтинга - «неудовлетворительно».

### ***Третий этап (высокий уровень)***

#### **1. Lesen Sie den Text!**

„Mein Gott, ist das heiß“ – denkt Helmut Müller. August ist der Monat mit den höchsten Temperaturen in Berlin. Müller steht auf der Wilmersdorferstraße und wartet auf ein Taxi. Er hat einen kleinen Koffer in der Hand. Er muss zum Flughafen. Es ist Samstagmittag, und es fahren kaum Autos auf den Straßen. Viele Berliner sind im Urlaub. Wer nicht verreist ist, ist am Wannsee beim Baden.

Endlich kommt ein Taxi. Müller steigt ein.

„Zum Flughafen Tegel, bitte, Pan Am nach München.“

Der Fahrer ist ein alter Berliner Taxifahrer. Er hat Lust, sich zu unterhalten. Müller spricht eigentlich gerne mit Taxifahrern, aber heute nicht. Er denkt an den Flug. Müller hasst Flugzeuge. Er hat Angst vorm Fliegen. Er muss nach München, weil er einen guten Auftrag bekommen hat. Ein Textilfabrikant hat gestern angerufen. Ein Routinefall. Und er arbeitet gerne in München. Er hat dort studiert, an der Ludwig-Maximilians-Universität. Es war eine lustige Zeit damals. Müller ist heute 42 Jahre alt. Damals war er 20. Danach, Ende der 60er, Anfang der 70er Jahre\*, hatte er seine politische Phase. Die Studenten haben oft gestreikt, er auch. Er war mit Maria zusammen. Maria ...

„25 Mark, mein Herr.“

„Wie bitte?“ Müller träumt von München und von Maria.

„25 Mark, sach ick! Is wat?“

„Nein, nein, schon gut, hier bitte.“

*\* Ende der 60er, Anfang der 70er Jahre war die Zeit der Studentenbewegung. Das Wort die Studentenbewegung bedeutet die Unruhen und Proteste unter den Studenten zwischen 1960 und 1971/72. Sie traten mit politischen Aktionen an den Hochschulen auf. Zuerst protestierten sie gegen schlechte Studienbedingungen, gegen die alten Strukturen an den Universitäten, dann aber auch gegen das Establishment, gegen den Krieg der USA in Vietnam.*

## **2. Machen Sie diese Übungen!**

**1. In Deutschland gibt es viele Dialekte! Welchen Dialekt spricht der Taxifahrer? Sach ick! Is wat? Sagen Sie das bitte jetzt Hochdeutsch!**

\*Das Dialektatlas gibt Ihnen zusätzliche Informationen:<http://www6.dw-world.de/de/1074.php>

**2. Haben Sie die Bedeutung der Wörter: kaum, verreisen, hassen, streiken, der Routinefall verstanden?**

Wie kann man die Bedeutung dieser Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Welche Ideen haben Sie? Besprechen Sie das in der Gruppe!

**3. Suchen Sie im Text Sätze mit folgenden Wörtern: warten, denken, hassen, Angst haben, studieren, träumen.**

In welcher Form stehen nach diesen Verben die Substantive?

Stehen die Substantive mit einer Präposition oder ohne Präposition?

Kann man in allen diesen Sätzen das Geschlecht des Substantivs bestimmen? Bestimmen Sie die Rektion dieser Verben ohne Wörterbuch!

**4. Antworten Sie auf die Fragen zum Text! Suchen Sie die richtige Antwort und kreuzen Sie sie an! Gebrauchen Sie diese Fragen und erzählen Sie kurz den Inhalt des Texts!**

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Wie heißt der Hauptheld dieser Geschichte? | 3. Wie alt ist er?             |
| Helmut Müller                                 | 58                             |
| Max Schmidt                                   | 30                             |
| Helmut Berg                                   | 42                             |
| 2. Wo wohnt er?                               | 4. Wann spielt die Geschichte? |
| in Aachen                                     | Winter                         |
| in Berlin                                     | Frühling                       |
| in München                                    | Sommer                         |
|   | Herbst                         |

5. Wie ist es zurzeit in Berlin?

heiß

kalt

regnerisch

6. Worauf wartet Helmut?

auf den Bus

auf die Straßenbahn

auf das Taxi

7. Wohin reist er?

nach Bonn

nach Berlin

nach München

8. Womit reist er?

mit dem Flugzeug

mit dem Schiff

mit dem Zug

9. Warum fährt Herr Müller in diese Stadt?

Er besucht seine Freunde über das Wochenende

Er hat einen Auftrag bekommen

Er macht dort seinen Urlaub

10. Kennt er diese Stadt von früher?

Ja, er hat hier studiert

Nein, er fährt zum ersten Mal in die Stadt

**5. A) Suchen Sie im Text Information über Müllers Vergangenheit! In welcher Zeitform stehen diese Sätze?**

**B) Warum stehen hier diese Zeitformen?**

**C) Erzählen Sie! Was machte Müller damals in München! Welche Zeitform gebrauchen sie?**

*Studieren, 20 Jahre alt sein, damals, danach, politische Phase haben, streiken, lustige Zeit, mit Maria zusammen sein, Ludwig-Maximilians-Uni*

**6. A) Sie sind Herr Müller, erzählen Sie bitte, wohin und warum Sie fahren. Ihnen helfen die Wörter und Redewendungen unten!**

*Auf der Straße stehen, warten, ein kleiner Koffer, zum Flughafen, denn, nach München, an den Flug denken, Angst haben, hassen, einen Auftrag bekommen, von einem Textilfabrikanten*

**B) Sie sind ein alter Berliner Taxifahrer. Erzählen Sie über Ihre Fahrt mit Müller.**

*Ein Mann, auf der Straße warten, ein kleiner Koffer, Samstagmittag, ich möchte, sich unterhalten, nicht sprechen, aber, 25 Euro, nicht gleich hören, das Geld geben, der Fahrgast*

### **Критерии оценки:**

86-100% общего рейтинга - «отлично»;

71-85% общего рейтинга - «хорошо»;

60-70% общего рейтинга - «удовлетворительно»;

менее 60% общего рейтинга - «неудовлетворительно».

**Перечень вопросов для формирования навыков устной речи  
по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)**

**Первый этап (пороговый уровень)**

**Прочтите диалог и передайте его краткое содержание.**

**An der Bushaltestelle (На автобусной остановке)**

- Hallo. Wartest du schon lange hier? – Привет. Ты уже давно здесь ждёшь?
- Na ja, schon eine Stunde. – Ну, уже час.
- Ja. Mein Bus kommt nicht und mein Regenschirm ist kaputt. – Да. Моего автобуса нет и мой зонт сломан.
- Kein Problem. Mein Regenschirm ist groß. Bitte. – Не проблема. Мой зонт большой. Пожалуйста.
- Danke schön, das ist sehr nett. – Спасибо большое, это очень любезно.

**Die Bekanntschaft (Знакомство)**

- Hallo, Volker! – Привет, Фолькер!
- Tag Heike! Wie geht's? – Привет, Хайке! Как дела?
- Danke gut. Übrigens, das ist Valeria. Sie kommt aus Italien. – Спасибо, хорошо. Кстати, это Валерия. Она из Италии.
- Hallo, Valeria! – Привет, Валерия!
- Hallo. – Привет.
- Studierst du hier? – Ты здесь учишься?
- Nein, ich möchte hier arbeiten. – Нет, я хотела бы здесь работать.
- Ach so. – Вот как.

**Второй этап (продвинутый уровень)**

**Прочтите диалог и передайте его краткое содержание. Один из студентов выполняет роль переводчика.**

**Auf der Straße (На улице)**

- Guten Tag. Wie kann ich Ihnen helfen? – Добрый день. Как я могу Вам помочь?
- Ich habe eine Frage. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es hier in der Stadt? – У меня вопрос. Какие достопримечательности есть здесь в городе?
- Besuchen Sie auf jeden Fall den Dom und das Dom-Museum. – В любом случае, посетите собор и музей при соборе.
- Können Sie mir vielleicht den Weg erklären? – Возможно, Вы мне можете объяснить дорогу?
- Ja, gerne. Den Dom finden Sie ganz leicht. Es sind nur 50 Meter von hier, immer geradeaus. – Да, с удовольствием. Собор Вы найдёте довольно легко. Это всего в пятидесяти метрах отсюда, прямо.
- Danke. Und das Museum? – Спасибо. А музей?
- Da nehmen Sie nach dem Dom die erste Straße links. – После собора первая улица налево.

**Im Hotel (В гостинице)**

- Guten Tag. Was kann ich für Sie tun? – Добрый день. Чем я могу Вам помочь?
- Ich suche ein Zimmer. Haben Sie etwas frei? – Я ищу номер. У Вас есть свободный?
- Ja. Wie lange wollen Sie denn bleiben? – Да. На какое время Вы хотели бы остаться?
- Ich würde gern zwei Nächte bleiben. – Я хотел бы остаться на две ночи.



- Brauchen Sie ein Einzelzimmer oder ein Doppelzimmer? – Вам нужен одноместный или двухместный номер?
- Ein Einzelzimmer. Was kostet das? – Одноместный. Сколько он стоит?
- Eine Übernachtung mit Frühstück kostet 85 Euro. - Ночёвка с завтраком стоит 85 евро.
- In Ordnung. Dann nehme ich das. – Хорошо. Тогда я беру его.

### **Третий этап (высокий уровень)**

**Прочтите диалог. Инсценируйте его, выполнив необходимые изменения и дополнения. Составьте диалог по данной теме.**

#### **Im Restaurant (В ресторане)**

- Herr Ober, bringen Sie mir bitte die Rechnung. - Официант, принесите мне, пожалуйста, счет.
- Ja gern. Hat es Ihnen geschmeckt? - Да, с удовольствием. Вам понравилось?
- Ja, danke. – Да, спасибо.
- Zusammen oder getrennt? - Вместе или по отдельности?
- Zusammen, bitte. – Вместе, пожалуйста.
- Das macht 27,90 Euro. – Счет составляет 27,90 евро.
- 30 Euro. Das stimmt so. - 30 евро. Сдачи не надо.
- Danke schön. – Спасибо большое.

#### **Auf der Straße 2 (На улице 2)**

- Entschuldigung, wie komme ich zum Goetheplatz? – Извините, как мне попасть к площади Гёте?
- Ganz einfach: Da gehen Sie den Blumenweg geradeaus. Dann sehen Sie links den Goetheplatz. – Довольно легко: идите прямо по Блуменвег.
- Also, zuerst geradeaus, bis zur Kreuzung, und danach rechts? - Итак, сначала прямо до перекрестка, а затем направо?
- Ja, genau. – Да, верно.
- Vielen Dank. – Большое спасибо.
- Keine Ursache. - Не за что.

#### **Der Termin (Встреча)**

- Können wir mal wieder zusammen Tennis spielen? - Можем ли мы снова вместе поиграть в теннис?
- Ja, warum nicht? - Да, почему нет?
- Prima! Haben Sie am Sonntag Zeit? – Отлично! У Вас есть время в воскресенье?
- Ja, am Sonntag kann ich. – Да, в воскресенье я могу.
- Seht gut. Passt Ihnen 10 Uhr? – Очень хорошо. Вам подходит 10 часов?
- Ja, einverstanden. – Да, согласен.
- Also dann bis Sonntag. – Тогда до воскресенья.
- Bis dann! - До скорого!

#### **Критерии оценки:**

- 86-100% общего рейтинга - «отлично»;
- 71-85% общего рейтинга - «хорошо»;
- 60-70% общего рейтинга - «удовлетворительно»;
- менее 60% общего рейтинга - «неудовлетворительно».

**Типовые задания для контрольной работы**  
по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

**Третий этап (высокий уровень)**

**Модуль 1**

- 1. Выпишите предложения, в которых сказуемое стоит в страдательном залоге, подчеркните сказуемое и переведите предложения:**
  - a. Die Abgrenzung zwischen Betrieb und Unternehmung ist nicht eindeutig.
  - b. Die Unternehmung muss damit als ein Subsystem des Systems Gesellschaft angesehen werden.
  - c. Unternehmungen sind nur auf ihren wirtschaftlichen Zweck beschränkt.
  - d. Unternehmungen werden ständig Informationen über die Bedürfnisse der Gesellschaftsmitglieder liefern.
  - e. Andererseits werden als "Betrieb" alle Arten von Institutionen bezeichnet.
  
- 2. Переведите сложноподчиненные предложения.**
  - a. Unternehmungen sind rechtlich organisierte Institutionen, die Sachgüter und Dienstleistungen produziert und bemüht sind.
  - b. Offen ist die Unternehmung, weit vielfältige Beziehungen zu anderen Subsystemen der Gesellschaft, z.B. Zu Haushalten, öffentlichen Einrichtungen, anderen Unternehmen und zur natürlichen Umwelt bestehen.
  - c. Koordiniert man die wirtschaftlichen Entscheidungen auf Markt, so liefert der Markt ständig Informationen über die Bedürfnisse der Gesellschaftsmitglieder.
  
- 3. Из данных предложений выпишите то, в котором глагол haben выражает должествование и переведите его:**
  - a. Der Einsatz des Mähreschers hat eine große Arbeitserleichterung zu bringen.
  - b. Wir haben heute den ersten Mai.
  - c. Der Landwirt hat das Ackerland schnell zu bestellen .
  
- 4. Перепишите предложения, подчеркните определение, выраженное причастием 1 с zu ; переведите предложения :**
  - a. Das zu verdichtende Kraftstoff-Luft-Gemisch strömt in dem Zylinder.
  - b. Vom Acker ins Regal zu wandernde Obst- und Gemüseorten haben einen guten Geschmack.
  - c. Der zu reparierende Motor hat eine längere Nutzungsdauer.
  
- 5. Переведите предложения с инфинитивными оборотами.**
  - a. Die Möglichkeit, alle Arbeitsprozesse zu mechanisieren, gibt es in erster Linie in der Feldwirtschaft.
  - b. Ohne mehrjährige Versuche anzustellen, ist es unmöglich, die Agrarwissenschaft zu entwickeln.

**Критерии оценки**

86-100% общего рейтинга - «отлично»;

71-85% общего рейтинга - «хорошо»;

60-70% общего рейтинга - «удовлетворительно»;

менее 60% общего рейтинга - «неудовлетворительно»

**Темы для докладов, проектов, презентаций**  
по дисциплине «Иностранный язык» (немецкий)

**Третий этап (высокий уровень)**  
**Модуль 2**

1. Аграрная система Германии
2. Великие дарования Германии – Гёте и Гейне
3. Влияние школьных нагрузок на здоровье учащихся
4. Германия сегодня
5. Государственное устройство Австрии и Швейцарии
6. Государственные органы Германии
7. Государственные органы Германии
8. Диалог культуры. К чему ведет незнание и неуважение к другой культуре
9. Заимствование слов в немецком языке как способ пополнения словаря.
10. Здоровье молодого поколения как залог сохранения нации
11. Значение немецкого языка в настоящее время
12. Имидж молодежной политики в условиях российского региона
13. Исторические связи России и Германии
14. Кумиры современной молодежи
15. Молодежное религиозное сектантство как разновидность молодежной субкультуры
16. Молодёжные субкультуры. Истоки и перспективы
17. Немецкие и русские поговорки и пословицы - сходство и различия.
18. Образование в Германии
19. Обычаи и традиции Германии
20. Одежда: мода и традиция
21. Особенности немецкого национального характера
22. Открытия и изобретения 20 века (Германия)
23. Проблема терроризма в Германии и пути ее решения
24. Проблемы современной молодёжи и пути их решения
25. Путешествия по ФРГ. Известные места и достопримечательности
26. Пути изучения немецкого языка с помощью сети Интернет
27. Русские заимствования в немецком языке
28. Транспортные проблемы Москвы и других мегаполисов. Пути решения
29. Удивительные праздники
30. Экологические катастрофы: случайность или закономерность?
31. Экстремальный спорт и стресс. За и против

## Требования к оформлению презентаций

В оформлении презентаций выделяют два блока: оформление слайдов и представление информации на них. Для создания качественной презентации необходимо соблюдать ряд требований, предъявляемых к оформлению данных блоков.

### Оформление слайдов:

<b>Стиль</b>	Соблюдайте единый стиль оформления Избегайте стилей, которые будут отвлекать от самой презентации. Вспомогательная информация (управляющие кнопки) не должны преобладать над основной информацией (текстом, иллюстрациями).
<b>Фон</b>	Для фона предпочтительны холодные тона
<b>Использование цвета</b>	На одном слайде рекомендуется использовать не более трех цветов: один для фона, один для заголовка, один для текста. Для фона и текста используйте контрастные цвета. Обратите внимание на цвет гиперссылок (до и после использования). Таблица сочетаемости цветов в приложении.
<b>Анимационные эффекты</b>	Используйте возможности компьютерной анимации для представления информации на слайде. Не стоит злоупотреблять различными анимационными эффектами, они не должны отвлекать внимание от содержания информации на слайде.

### Представление информации:

<b>Содержание информации</b>	Используйте короткие слова и предложения. Минимизируйте количество предлогов, наречий, прилагательных. Заголовки должны привлекать внимание аудитории.
<b>Расположение информации на странице</b>	Предпочтительно горизонтальное расположение информации. Наиболее важная информация должна располагаться в центре экрана. Если на слайде располагается картинка, надпись должна располагаться под ней.
<b>Шрифты</b>	Для заголовков – не менее 24. Для информации не менее 18. Шрифты без засечек легче читать с большого расстояния. Нельзя смешивать разные типы шрифтов в одной презентации. Для выделения информации следует использовать жирный шрифт, курсив или подчеркивание. Нельзя злоупотреблять прописными буквами (они читаются хуже строчных).
<b>Способы выделения информации</b>	Следует использовать: рамки; границы, заливку; штриховку, стрелки; рисунки, диаграммы, схемы для иллюстрации наиболее важных фактов.
<b>Объем информации</b>	Не стоит заполнять один слайд слишком большим объемом информации: люди могут одновременно запомнить не более трех фактов, выводов, определений. Наибольшая эффективность достигается тогда, когда ключевые пункты отображаются по одному на каждом отдельном слайде.
<b>Виды слайдов</b>	Для обеспечения разнообразия следует использовать разные виды слайдов: с текстом; с таблицами; с диаграммами.

## Критерии оценивания презентации

Критерии оценивания презентаций складываются из требований к их созданию.

Название критерия	Оцениваемые параметры
Тема презентации	Соответствие темы программе учебного предмета, раздела
Дидактические и методические цели и задачи презентации	Соответствие целей поставленной теме Достижение поставленных целей и задач
Выделение основных идей презентации	Соответствие целям и задачам Содержание умозаключений Вызывают ли интерес у аудитории Количество (рекомендуется для запоминания аудиторией не более 4-5)
Содержание	Достоверная информация об исторических справках и текущих событиях Все заключения подтверждены достоверными источниками Язык изложения материала понятен аудитории Актуальность, точность и полезность содержания
Подбор информации для создания проекта – презентации	Графические иллюстрации для презентации Статистика Диаграммы и графики Экспертные оценки Ресурсы Интернет Примеры Сравнения Цитаты и т.д.
Подача материала проекта – презентации	Хронология Приоритет Тематическая последовательность Структура по принципу «проблема-решение»
Логика и переходы во время проекта – презентации	От вступления к основной части От одной основной идеи (части) к другой От одного слайда к другому Гиперссылки
Заключение	Яркое высказывание - переход к заключению Повторение основных целей и задач выступления Выводы Подведение итогов Короткое и запоминающееся высказывание в конце
Дизайн презентации	Шрифт (читаемость) Корректно ли выбран цвет (фона, шрифта, заголовков) Элементы анимации
Техническая часть	Грамматика Подходящий словарь Наличие ошибок правописания и опечаток

## Критерии оценивания презентаций (баллы)

Параметры оценивания презентации	Выставляемая оценка (балл) за представленный проект (от 1 до 3)
----------------------------------	---

Связь презентации с программой и учебным планом	
Содержание презентации.	
Заключение презентации	
Подача материала проекта – презентации	
Графическая информация (иллюстрации, графики, таблицы, диаграммы и т.д.)	
Наличие импортированных объектов из существующих цифровых образовательных ресурсов и приложений Microsoft Office	
Графический дизайн	
Техническая часть	
Эффективность применения презентации в учебном процессе	
<b>Итоговое количество баллов:</b>	

Оценка «зачтено» - 10-27 баллов

Оценка «не зачтено» - 0-9 баллов

#### **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Процедура оценки знаний умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, производится преподавателем в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Для повышения эффективности текущего контроля и последующей промежуточной аттестации студентов осуществляется структурирование дисциплины на модули. Каждый модуль учебной дисциплины включает в себя изучение законченного раздела, части дисциплины.

Основными видами текущего контроля знаний, умений и навыков в течение каждого модуля учебной дисциплины являются тестовый контроль; фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос. Студент должен выполнить все контрольные мероприятия, предусмотренные в модуле учебной дисциплины к указанному сроку, после чего преподаватель проставляет балльные оценки, набранные студентом по результатам текущего контроля модуля учебной дисциплины.

Контрольное мероприятие считается выполненным, если за него студент получил оценку в баллах, не ниже минимальной оценки, установленной программой дисциплины по данному мероприятию.

Промежуточная аттестация обучающихся проводится в форме *экзамена*.

*Экзамен* проводится в устно-письменной форме по утвержденным билетам. Каждый билет содержит по три вопроса.

Первый вопрос в экзаменационном билете - вопрос для оценки уровня обученности «знать», в котором очевиден способ решения, усвоенный студентом при изучении дисциплины.

Второй вопрос для оценки уровня обученности «знать» и «уметь», который позволяет оценить не только знания по дисциплине, но и умения ими пользоваться при решении стандартных типовых задач.

Третий вопрос (задача/задание) для оценки уровня обученности «владеть», содержание которого предполагает использование комплекса умений и навыков, для того, чтобы обучающийся мог самостоятельно сконструировать способ решения, комбинируя известные ему способы и привлекая имеющиеся знания.

По итогам сдачи экзамена выставляется оценка.

Критерии оценки знаний обучающихся на экзамене:

- оценка «отлично» выставляется, если обучающийся обладает глубокими и прочными знаниями программного материала; при ответе на все вопросы билета продемонстрировал исчерпывающее, последовательное и логически стройное изложение; правильно сформулировал понятия и закономерности по вопросам; использовал примеры из дополнительной литературы и практики; сделал вывод по излагаемому материалу;

- оценка «хорошо» выставляется, если обучающийся обладает достаточно полным знанием программного материала; его ответ представляет грамотное изложение учебного материала по существу; отсутствуют существенные неточности в формулировании понятий; правильно применены теоретические положения, подтвержденные примерами; сделан вывод; два первых вопроса билета освещены полностью, а третий доводится до логического завершения после наводящих вопросов преподавателя;

- оценка «удовлетворительно» выставляется, если обучающийся имеет общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений; формулирует основные понятия с некоторой неточностью; затрудняется в приведении примеров, подтверждающих теоретические положения; все вопросы билета начаты и при помощи наводящих вопросов преподавателя доводятся до конца;

- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если обучающийся не знает значительную часть программного материала; допустил существенные ошибки в процессе

изложения; не умеет выделить главное и сделать вывод; приводит ошибочные определения; ни один вопрос билета не рассмотрен до конца, даже при помощи наводящих вопросов преподавателя.

Основным методом оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций является балльно-рейтинговая система, которая регламентируется Положением о балльно-рейтинговой системе оценки обучения в ФГБОУ ВО Белгородский ГАУ.

Основными видами поэтапного контроля результатов обучения студентов являются: рубежный рейтинг, творческий рейтинг, рейтинг личностных качеств, рейтинг сформированности прикладных практических требований, промежуточная аттестация.

Уровень развития компетенций оценивается с помощью рейтинговых баллов.

<b>Рейтинги</b>	<b>Характеристика рейтингов</b>	<b>Максимум баллов</b>
Рубежный	Отражает работу студента на протяжении всего периода изучения дисциплины. Определяется суммой баллов, которые студент получит по результатам изучения каждого модуля.	60
Творческий	Результат выполнения студентом индивидуального творческого задания различных уровней сложности, в том числе, участие в различных конференциях и конкурсах на протяжении всего курса изучения дисциплины.	5
Рейтинг личностных качеств	Оценка личностных качеств обучающихся, проявленных ими в процессе реализации дисциплины (модуля) (дисциплинированность, посещаемость учебных занятий, сдача вовремя контрольных мероприятий, ответственность, инициатива и др.)	10
Рейтинг сформированности прикладных практических требований	Оценка результата сформированности практических навыков по дисциплине (модулю), определяемый преподавателем перед началом проведения промежуточной аттестации и оценивается как «зачтено» или «не зачтено».	+
Промежуточная аттестация	Является результатом аттестации на окончательном этапе изучения дисциплины по итогам сдачи зачета или экзамена. Отражает уровень освоения информационно-теоретического компонента в целом и основ практической деятельности в частности.	25
Итоговый рейтинг	Определяется путём суммирования всех рейтингов	100

Общий рейтинг по дисциплине складывается из рубежного, творческого, рейтинга личностных качеств, рейтинга сформированности прикладных практических требований, промежуточной аттестации (экзамена или зачета).

Рубежный рейтинг – результат текущего контроля по каждому модулю дисциплины, проводимого с целью оценки уровня знаний, умений и навыков студента по результатам изучения модуля. Оптимальные формы и методы рубежного контроля: устные собеседования, письменные контрольные опросы, в т.ч. с использованием ПЭВМ и ТСО, результаты выполнения лабораторных и практических заданий. В качестве практических заданий могут выступать крупные части (этапы) курсовой работы или проекта, расчетно-графические задания, микропроекты и т.п.



Творческий рейтинг – составная часть общего рейтинга дисциплины, представляет собой результат выполнения студентом индивидуального творческого задания различных уровней сложности.

Рейтинг личностных качеств - оценка личностных качеств обучающихся, проявленных ими в процессе реализации дисциплины (модуля) (дисциплинированность, посещаемость учебных занятий, сдача вовремя контрольных мероприятий, ответственность, инициатива и др.

Рейтинг сформированности прикладных практических требований - оценка результата сформированности практических навыков по дисциплине (модулю), определяемый преподавателем перед началом проведения промежуточной аттестации и оценивается как «зачтено» или «не зачтено».

Промежуточная аттестация – результат аттестации на окончательном этапе изучения дисциплины по итогам сдачи *зачета/ экзамена*, проводимого с целью проверки освоения информационно-теоретического компонента в целом и основ практической деятельности в частности. Оптимальные формы и методы выходного контроля: письменные экзаменационные или контрольные работы, индивидуальные собеседования.

В рамках балльно-рейтинговой системы контроля успеваемости студентов, семестровая составляющая балльной оценки по дисциплине формируется при наборе заданной в программе дисциплины суммы баллов, получаемых студентом при текущем контроле в процессе освоения модулей учебной дисциплины в течение семестра.

Итоговая оценка /зачёта/ компетенций студента осуществляется путём автоматического перевода баллов общего рейтинга в стандартные оценки.

Максимальная сумма рейтинговых баллов по учебной дисциплине составляет 100 баллов.

По дисциплине с экзаменом необходимо использовать следующую шкалу пересчета суммарного количества набранных баллов в четырехбалльную систему:

Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
менее 51 балла	51-67 баллов	67,1-85 баллов	85,1-100 баллов